聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工賑處總監報告書

一九六七年七月一日至一九六八年六月三十日

大 會

正式紀錄:第二十三屆會 補編第十三號(A/7213)

聯合國

聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工賑處總監報告書

一九六七年七月一日至一九六八年六月三十日

大 會

正式紀錄:第二十三屆會

補編第十三號(A/7213)

聯合國

例 言

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號,卽指聯合國之某一文件而言。

目 次

頁次
遞文函	vi
聯合國近東巴勒斯坦難民教海工賬處諮詢
委員會主席區	vii
導言	1
章次
一、工賬處工作報告:一九六七年七月一
日至一九六八年六月三十日	26
甲. 救濟事務	26
乙. 衛生事務	36
丙 教育及訓練事務	44
丁. 總務及一般行政	62
戊. 財務	63
二、一九六九年預算	68
甲 導言	68
乙. 概算	70
丙. 預算經費之籌措	81
· '
附 件
壹. 表
1-3 關於登記難民的統計	83
4-8	90
9-12 衛生事務	94
13-17 教育及訓練事務	98
18 對難民的其他協助	103

19-22	財務	104
23	近東工賬處人事情況	125
貳.	工賬處	近工作之法律方面	126
叁.	联合国	】教育科學文化組織執行委員會
通過之	こ決議案	136
肆.	世界律	子生大會通過之決議案	139

遞文函

逕居者: 兹該遵照一九四九年十二月八月洪議案二〇二(四)第二十一段及一九五八年十二月十二日決議案一二一五(十三)第八段所載的請求將本人關於聯合國近東巴勒斯坦難民救濟四縣處一九六七年上月一日至一九六八年六月二十日二作情的自常年報告書,提送大會。

報告書計分三大部分。

導言敘述一九六上年六月戰事以後一年所遭遇的若干主要業務困難,強調工販處在大會決議案二二五二(緊特——五)下戰責加重,兼以物品共劳務費用上漲,以致財政情况依然極不穩定,特籲請大會在效惠延長工販處行將於一九六九年六月三十日在滿的任務期限時,設法籌措必須的任費,以供執行所定任務之用。

第一章叙述乙账废的工作及其高竭力克服一九六少年 六月戰事以後所生業務困難而採取的措施。

第二章提出工账處一九六上曆年預算,以供大會第二十三任會審議。

工赈處各方面工作的統計表列入報告書附件室。關於 工赈處工作法律方面的節略列為附件式。文教組織執行委 負會及去界掛生大會分別討論工賬處教育及掛生工作之後 所通過的法議案則載入附件参及肆。

二縣處諮詢委負會已審議本報告書,其所提意見具見一九六八年九月二日该委負會主席来函,兹将原函副本附后。 雖然在草擬報告書時,本人會獲谘询委負會各委負匪助之孟, 但是不應由此推斷派有代表出存该委負會的各國政府一定 都赞成本人發表的全部意見。

因為過去一年工脈處業務大部分是在以色列政府控制 之下的也區辦理的所以我也認為應當把報告書草稿送交後 國代表閱看,並於草擬最後定本時顧及後國代表的意見共評 論。

順表最高敬意.

此致

纽约

附合回大倉主席

俱盛 (簽名) Laurence Michelmore

一九六八年九月十五日

联合國近東巴勒斯 但難民救 清工 账處咨询 麦負倉 主席 函

逕啟者: 工脈處谘询委負書在一九六八年八月二十六日 等行書議時書仔细審議閣下擬向大書第二十三任書提出的 李年報告書。

雖然委員會個別委員和在年一樣,對於報告書所討論的若干事項,分別保留其年回政府的立場,但是整個委員會却認為問下的報告書準確此報述了工账處一九六上年上月一日至一九六八年六月三十日的工作情形。

麦負會很知道過去一年二縣處全部業務地區都临於報 難的局面,認為閣下及所屬辦事人負多方設法克服许多困難, 完成二縣處的工作毫無間新值得特別讚揚。

委負倉希望大倉第二十三任倉在政憲將工賬處任務再 延長一個時期時,也改應到工賬處須有可靠和充足收入,才能 執行其所奉使命的問題。

此致

見鲁特

解合回救濟工賬處與監

Dr. Layrence Michelmore

谘询委负需主席 (簽名) Victor Allard

一九六八年九月二日

- 一.一九六上年六月中東戰事之後的一年,乃是巴勒斯坦難氏遺受新的艱難憂懼的一年,因為他們在檢象環生,游移不定中過治。那些再复奏或難入的人(约一上五,〇〇〇人),以及大部份新自敘利亚南部,约旦和岸,迎[後和而奈佔領區流離失所的三五〇,〇〇〇以上其他人們都孝安生命賴以维持的此等的一一程食,水,有舍,毛禮,衣服及衛生医療——此外還有同樣重安的一件事,他們的子女也孝安受教育,就许多難民徒,這些孝安都只能在帳篷營裡得到而嚴考的寒冷些風暴使他們在那裡更加受苦。约旦各地難民營的難內發現他們還有受到軍事行動災殃之虞,於是又逃到约旦各外較高的地方,這是许多難凡在一年之中第四次的搬邊。
- 二、宿在以色列佔領區的雜人以和库及迎薩馬主都感到循膀所許去去工作共海外匯款貨幣及金融困難以及生活費高漲壓力的影響。雖然在這一年中若干難民的苦况随着時間的推移和漸趨後和,但嚴重的経濟問題依然存在。和且這時也區的雜民還受到在佔領當局下過生活的心理壓迫受到移動限制、育禁以及共軍事保安措施分不開的受懼等痛苦。住在祭巴凝敦利亚和東约旦的雜氏、南途都報指不定,焦急也身所受循濟困難的影响。所有雜氏、南途都報指不定,焦急也期待一九六十年十一月二十二日安全理事會法議案安求不平持久的和平、並將以平解決難民問題"列馬和平安點之一。他們也等待安全理事會法議案二三上(一九六七)及大會決議案二二二(緊持———)的实施,因為该內決議案安求以色

列政府協助戰事爆發浚流離失所的人民返回原来居住的地方。他們也注意到大會在一九六上年十二月九日通過的決議案二三四一A(二十二)中,又再度表示了深少的遺憾,说"大會決議案一九四(三)等十一段所規定之難氏遺逐或賠債尚未实現,法議案五一三(六)等二段所認可之以遺逐回籍或重新交店辦法安置難民之方案 垂無切实進展,因而難民情形仍至堪憂慮。大會安求各方往債努力,实現決議案一九四(三)等十一段。從總監共有関问拉伯政府及難民的接觸中,題然可以看出這一段许及以来即由難及等于希望的規定,仍然對此們十分重要。

- 三. 解合图核附這些法議案所產生的希望,何時可以实现,如何可以实现,既不確定,難民使無從據以計到他們的生治,建立他們的者達。
- 四.這種不確定的狀態持續下去,則工賬處有関各政府以及正在设法減輕難及及其他失所人民国苦的许多組織使同樣難於安高籌劃,以應將來的落宴。同時,還額集中注意目前的緊急問題。這一年內,工賬處外對戰負辦理難及工作,望該忠城,不畏艱難。他們所致力的,是建立場維持工賬處高全體難入辦理的報消衛生及教育等基本服務,並設は應付新步現的緊急需要。茲將工賬處名業務部門的情形攝宴敘述如下,如本報告書中所用"難成"、"失所難成"或"新失所難成"等詞係指在一九六上年六月戰事以而向工賬處營记過的那些人而言; "失所人民"或"其他失所人民" 等词,係指一九六上年六月戰事發生以後流離失所,五未向工賬處登记的那些人而言,

少乙贩废成立家起及其任務其工作,见下列常年报告書及其他辦合团文件:

- A. 解合网中東经濟调查團最後報告書(一九四九年十 二月二十八日)(A/Ac. 25/6第一编及第二编)。
- B. 秘書長開於援助巴勒斯坦難及問題的報告書:大會正式犯錄,第四届會,專役政治委負會,附件,卷式(A/1060)第十四頁。
- C. 附合回继续援助巴勒斯坦難凡提案。秘書長向大會第十四任會所提的文件(A/4/21)。
- D. 秘書長依大會決議案二二五二(緊持一五)及安全 理事會決議案二三上(一九六上)所提的報告書(A/6787)。
- E. 工账處文任(總監)提送大會的報告書及文任共 谘询委員會提送大會的特別報告書:
- (i) 大會正式犯錄,第五伍會,補编第十九號(A/145/ Rev. I);
- (ii) 同上,第六庄鲁,補编第十六钱及第十六钱 A(A/ 1905 and Add. I);
- (iii) 同上,第上在禽,補编第十三號及第十三號A(A/ 2171 and Add. 1);
- (iv) 同上,第八任禽補编第十二%及第十二號A(A) 2470 and Add. I);
- (V) 同上,第九任會補編第十上號及第十上號A(M) 2717 and Add. 1);
- (vi) 同上,第十 任實補編第十五銭及第十五銭 A (A/2978 and Add. 1);
- (Vii) 同上,第十一在會,補編第十四號及第十四號 A (A/32/2 and Add. I);
- (Viii) 同上,第十二倍實補编第十四號(A/3686 and A/3735);

- (iX) 同上第十三任宵補编第十四號 (A/393/and A/3948);
- (x) 同上,第十四任食補編第十四銭(A/42/3);
- (Xi) 同上第十五届雪補编第十四线 (A/4478);
- (Xii) 同上第十六届禽補编第十四线(A/4861);
- (Xiii) 同上,等十上任常補偏等十四號(A/5214);
- (Xiv) 同上,第十八任禽補編第十二號 (A/55/3);
- (XV) 同上第十九任震補编第十三號(A/5813);
- (XVI) 同上第二十届禽補编第十三號(A/6013),
- (XVii) 同上,第二十一任會補編第十三錢(A/67/3);
- (XVIII) 同上第二十二届禽補编第十三號(A/67/3);
- (XIX) A/6723' and Add. 1. 铅印本見安全內事會正式 记錄,第二十二年,一九六上年四五六月份補編, 文件 S/8001 and Add. 1;
- (XX) A/6787 and Corr. 1;
- (XXi) A/7060.

F 有関的大禽決議案:

一九四八年十二月十一日一九四(三);一九四八年十二月十九日二一二(三);一九四九年十二月八日三〇二(四);一九五〇年十二月二日三九三(五);一九五二年十一月六日六一四(之);一九五三年十一月二十上日上二〇(八);一九五四年十二月二日八一八(九);一九五五年十二月二日九一六(十);一九五上年二月二十八日一〇一八(十一);一九五上年十二日一一九一(十二);一九六一年四月二十一日一三一五(十三);一九六一年十二月二十日一上二五(十六);一九六二年十二月二十日一人五六(十七);

九六三年十二月三日一九一二(十八); 一九六五年
二月十日二〇〇二(十九); 一九六五年十二月十五
日二〇五二(二十); 一九六六年十一月十上日二一
五四(二十一); 一九六上年上月四日二二五二(紫持
一五); 一九六上年十二月十九日二三四一(二十二)。

工账處的業務

五. 過去一年, 二縣處在黎巴嫩的業務建續照常進行。一九六八年六月成而二縣處登記的難民計一六六, 二六四人, 領取配給的計一〇三, 上二上人。一九六上年, 工縣處完成了審核配給單上所列各户有無領取配給資格的工作(過去五時, 通去工縣處都從事此項工作)。這是一個建續不斷的程序, 現下工縣處都從事務, 结果, 工縣處能在現有配給限量, 內, 到新近去生的免責及以丧失自給能力, 為理由申清快復到到配給名册的難民中確复審安救濟者一律给以配給。 戰事發出此來後一類申请人數大價。 工縣處進行配給名册的新民中確复審查的如为合作。 黎巴姆政府和二縣處上得到這些當局的如为合作。 黎巴姆政府和二縣處上得到這些當局的通力合作。 黎巴姆政府和二縣處上得到這些當局的通力合作。 黎巴姆政府和二縣處上得到這些當局的通力合作。 黎巴姆政府和二縣處上得到這些當局的通力合作。 黎巴姆政府和五縣處上得到這些當局的通力合作。 黎巴姆政府和五縣處上得到這些當局的通力合作。 黎巴姆政府和五縣處上得到這些當局的通力合作。 黎巴姆政府和五縣處上得到這些當局的通過力合作。 黎巴姆政府和五縣處上得到這些當時,這些奧米在本報告書附件式中有較详细的教述。

六、報利垂境內,工賬處原定業務山多少照常進行。一九六八年六月底,向工賬處登記的雜內計一四九,立三上入,領取配给的計一〇〇,五〇三人,包括因緊急事故和加入配给册上的四,五八三人在內。 關於查核配给領取人的常安方面,沒有什麼進展可以報告,但當局保持適當的控制,可以知道死亡及至缺情形。所以就這些方面說,工賬處認為我利亞的名册相當準確。 乙賬處辦理衛生及教育業務時,得到了當局的切實合作。教育方面,現正在當地政府共工賬處討論中的一個重要事項就是重新開辦一九六上年六月戰事以後由執利亞

失所人民所佔據的工態處在姆斯(Hams)訓練中心,茲已議定该中心應重新開設;辦理联業訓練(不照以前計劃辦理師資訓練),但若干细節仍待解決。另一個開於教育的問題便是实施文教組織机行委負會一九六上早十一月三月及一九六八年六月二十日對於工態處共文教組織合辦學核所用教科書的法議案。第十上段至第十九段對此還要详细行倫。最後像黎巴嫩一樣,工態處安求退還稅金及其他費用的若干案件上尚未解決本報告書附件或有較详细的敘述。

上. 還有一個某務問題須加以評論。蘇伊士運河封閉以後很難找到開往阿喀巴的船隻因此工賬處運往约旦的大多數供應品便不得不由貝魯特港口輸入。這裡工賬處不僅安對在该港口起卸的每噸物品付稅,而且大量麵粉和糖還不准直接由公路運往约旦。根據黎巴嫩敖利亞及约旦三國政府的一九五〇年三國協定,這些貨品領用鉄路運輸,而由工賬處付出較高的運費。一九六七年年,撥假工賬處使用的貨車不足以運輸约旦所需的大量供應品,所以三國政府允许由公路運至大馬士革,作為臨時辦法; 甚後,再將這些物品由鐵路轉載。這樣以來,工賬處的供應業務便複雜起來,所費也更大。工賬處要求補價一九五〇年以來所付這種過高鉄路運費的整個問題在本報告書附件或內敘述。

八. 過去一年工脈處在敘利垂的最緊急工作是以臨時宿舍及其他必要的服務供應那些殺迫離開現由以色列佔領的衛內特拉(Quneitera) 地區的登記難民。這些新失所難民領計一上,立〇〇人。大多數寄居親友家中,或任在大馬士车等地租佃的房屋内,但在一九六上年底,约有四千五百人任在三個帳篷管裡其中兩個設在大馬士车的市郊,一個沒在德拉阿(Dera'a)。不過请求店住帳篷管的失所難民仍在不断增加,

因此口服處因執利亞當局之清,在大馬士華地區再設一個帳蓮營,並將去年秋季設立的一個帳蓮營擴大。一九六八年六月二十日,任在帳蓮營的難民計上,上四六人。一九六上至一九六八年冬季奇寒而多風暴,任在敘利亞帳蓮營的難民能嘗難阻苦。 乙縣處為減輕這些難及營生治的困苦,特保给取暖火爐及被轉,在帳蓮下舖水泥地板將小徑其道路加舖路面 正開掘若干通過帳蓮營的地面排水溝渠。 乙賬處又額外發 给蛋白質,以補充粮食配给,並為這些難及營的新失所難民以及任在營外的特別貧困難民,擴大熱餐方案。敘利亞南部來 的失所人民估計有一〇〇,〇〇人左右,已由敘利亞政府供 给糧食宿舍及其他服務無額乙賬處援助。

九. 约旦方面,在戦事以前向工账處登記的難民约有上一四,000人包括暂時在工账處業務此區以外居住的難民在内。在須往東约旦的大流從之後,據工账處估計,仍住在向岸的登記難民人數约二四五,000人,在東约旦的人數约四五五五,200人,为加戰事以来由迦薩進入東约旦的登记難民约三八,200人。不過這個四九四,000名的難民總數中也有一些未報告的死亡和空缺情事。

一〇. 本報告書起草時,由於一年內人口不斷移動,且很難取得準確的數字,故東的旦的情势仍然混淆不明. 除了工 版處簿册所載現住在東的旦的登記難及四九四,〇〇〇人之 外,约旦政府還登记了自西岸来的失所人及二三上,五〇〇人, 加上自迦薩来的失所人及八,五〇〇人, 芳有失所人及二四六,〇〇〇人—— 此數如其工 販處登記難及四九四,〇〇〇人相 加,則住在東的旦的難及及失所人 及總數便達上四〇,〇〇〇人。不過,工賬處登記名冊與政府登記名冊之間以及各该登記名冊以內必有 若干重複的此方,現已開始查點,再將這些重複登記的人名别作。一九六八年六

月在東约旦發给的配給領取人实額共為五九〇,〇〇〇代其中三五〇,〇〇〇代型發给工販處登记的難民其餘二四〇,〇〇份發给政府登记的失所人民。(領取配给的人的佔東约旦總人〇的百分之四十.) 工账處應政府之請負起在東约旦分發配给的全部責任,甚發给政府登记領取人的糧食條在政府惟存中撥给,或由工账處供给,但由政府以同等價值的用品或按其現金價值,價逐工账處,外加運輸及分配費用,関於政府應價付工賬處的確定數額現正在往價些政府商後十。

一一. 去年報告書(A/67/3)第三十四段至第三十八段 敏述-九六上年上月及八月所作安排的结果計在這種安排 下返回而岸的人安比一四,000名稍多一點。自是以後列 的人以特别国苦或典家人图聚病理由上有能回去的。自一 九六上年九月至一九六八年六月三十月這樣回去的總人數 據约旦说為二千人據以色到限則為三千人。不過在同一期 間由西岸及巡薩遣入東约旦的人數却超過了這個數目。最 近我個月来人民通過约旦河的来往移動自由較大所以東约 旦難內及其他失所人內所面臨的困難已稍為減輕。但是總 题仍然觉得他應後再说一遍如果逃亡的后民准于依照安全 理事會決議案二三上(一九六上)(書由大會表示賛同)的規 定返回他們在戰事以府原来居住和且工賑處已经有了設備 及便利的地方則工販廣援助的能力可以大得很多。此外又 请大會沒意一九六八年五月上日回際人權會議通過的法議 森(A/2c98),一九六八年五月三十一日经济暨社禽昭事禽病 很可一九六八年二月二十七日人横委負電法議案六(二十四)

^{2/} 包括住在帳篷营以外的新失所難成中的四三,五五三名完章在内,這些難及因受配给名額很制而未獲到入,但在緊急期間則由政府分發配给。

中通過的決議案一三三六 (四十四), 及本報告書附件肆所轉載的一九六八年五月二十三日去界衛生大會決議案,其中都會提到這個問題。 總監也希望難改返回一九六上年六月戰事後被佔領地區的事能得到效慮, 五准許他們早日返回, 不必等待安全理事會決議案二四之 (一九六上) 所提到的"公平解决難改問題"的复观。 總監相信, 這樣就符合他大多數有関難民的意顧了。

一二、同時過去一年工賬處書典约旦當局及名千志願 松関密切合作竭力應付現在東约旦過看用苦生活的大批難 民及其他失所人民的可怕問題。 二賬處所猛到的首要困難 之一就是它在约旦镜内的行政總部以前原設在耶路撒冷後 来却不得不在安曼完全重新设立行政松椿。工账虚應约旦 政府之請接受了辦理所有現在東约旦高原設立的六個帳篷 营(上八,四〇〇人)的责任。3个商已强過二賬废還應政府之 请自担了分配配给的全部责任。学校年年設立、以供传蓬管 内究重及住在其他地方的失所難量就價。總計起来二賬處 在束约旦辦理例学校领較前多各纳究養二萬人。緊急衛生 事務的等辦得到挪威難氏理事會瑞典及不列顛搶救免責基 金去界路德教後解合會伊拉克醫療團伊朗和獅子及太陽會 以及约旦红新月禽的贫毒捣助。簪药用品往街往由美网中 束善後協會(美利堅合家國)送来。 帳篷营失所難氏的糧 食配给已有增加,可以传给更多的蛋白質;配给作数并已增 加,計多發以南未到入的完重一萬份,成年人二千份,热餐方案

^{3/} 憩盤開於難民從以前约旦杏雜及營進支情的的報告書已由秘書長於一九六八年三月二日徧馬文件 A/2060及 S/8435 分發。

也為更多的人辦理。牛達救濟飢荒麦負倉(間桶牛達救菜會)的大量捐献足以支付一九六八年大半年健續辦理緊急補充居食方案的費用。供给帳篷乃是一個連續不断的緊急需要。政府和工販處合力辦理此事需收到各國政府(法關如和美國供給的數量最大)及許多非政府方面(例如牛達救荒會近東教會協進會、German Diakonisches Werk 及美國緊急援助社)捐贈的帳篷。

一三、這一年內工賬處的救濟時衛生業務雖因東约旦 緊急狀態的結構存在而感到吃緊和費力,但大體很来切照幸辨理, 五無嚴重的阻断。不過教育業務便非如此,此項業務固然 佳镇保持,但因人氏不断移徙(参阅第一〇二段),和受到挫折。 這些成就大部分要歸功於二縣處在東约旦的外勤戰負。他 們共當也政府保持切实合作其為難氏及其他失所人民辦理 的服務仍然具有一種聯合行動的性質政府、志願機開以及其 他团紧组織例如古男粮食方案和免童基金會全都多兴其事 由於政府採取措施禁止所謂商人"在各分配站買賣配给証及 配给品的结果這一年內配给分配制度已有顕著的改善。因 此這個由来已入的弊病現已大致祛作只多當局和工賬處往 **賃予以監視應不致再行發生。政府些乙账處之間未解決的** 重要事項也和黎巴嫩及敏利亞一樣些工態處對政府提出的 若干財務要求有関其中最大的一宗便是過分的鉄路運費(多 附附件式). 若干教科書雪於一九六上年十一月三日文教组 議执行委員會法議奪通過後在工賬處共文教組織合辦的学 校内停止採用其由此引起的困難當可望在下文所述(見第十 上校至第十九段)的執行委負倉一九六八年六月二十日決 議案下缓和下来五子以解决。

一四、西库方面工赈废的業務從戰事引起的破壞中迅 速恢復起来全年都照常切实辦理。在學年的領教個星期裡 工販處共文教组織合辦學校的上課人數後到一般人心不安 的影响為數既小且可能突然衰動。三個乙縣處训鍊中心也 受同樣的影响。但是自十一月起上课人數已總正常學校共 训鍊中心都順利辦理後因西岸政局飄搖不定而偶爾發生困 難。有些学校的班级因没有教科書和受到但礙(已在第十 上後至第十九後说明),但工賬處電偏印溝義將這種困難器 為克服。 工賬處的衛生業務這一年內也照库進行,沒有嚴重 们困難。 関於教育和街生适的方面的事項工賬處在些當局 探討政策共養轄權限的初期問題之後就可自由辦理不受什 磨限制或干涉大體说来工账废此以色列信局的合作切然是 切实有效的。因恶難氏大批由西岸遷至東约旦所以工赈废 的登記簿和配给名册便不得不大大校正, 校正薄册明点贯 依照大會決議案二三四一(二十二)的規定設法查明以前未報 告的死亡或至缺情事。查明這種資料和將登记簿照实校正 的技術問題正在研究之中。工脈處的統計如何堪以色列政 府於一九六上年九月举行人口普查所得的统計相調和一致 的問題,此需些後政府的技術人負進行商談。最近重心已轉 到從發给身份証而得到的统計上面。工賬處目前估計仍留 在西岸(包括耶路撒冷在内)的登記難民约二四五,000 人而工賬處發给的正常配给修數則為一四0,000份。一 九六上开度又常援助以前并未向工账虚登記的坚急難改约 六千人,但是一九六八年初,援助這些難民的事政由以色列政 府負責。工脈處得到保証這群難民所複援助的數量照舊保 持不衰。

一五. 迦薩方面戰事餘波十分痛苦且持久不绝工賬處 的業務也是一連串的風波共保安措施的影响這種措施如有 基盤問扣押有時接着拆毀房屋。此外経濟治動在巡薩總是 基礎脆弱現已大減和對工縣處業務的要求尤其是補充食物 則已謂加。乙縣處全部業務於戰事结束以後迅速重新建立 起来一直保持不衰。相信自戦事以来離開迦薩的登記難及 在四萬人至四萬五千人之間。據工販處目前的估計,仍留在 边障的登記難民约共二六五、000人。工账處在边障分發 的配给修数計發给正規領取人一口方方三八份緊急領取人 二,四三三传。像在西岸一樣工賬處登記簿的改正以反映移 出边薩有及以前未報告的死亡者、乃是一件重大的工作。去 并工账處對於因軍事當局所将行動和被拆毀或損壞的難及 宿舍及其他工赈废装置,不得不大量更换或修葺。所第支出 已向以色列政府請求償還。工账處的教育業務全年都在推 行。上学人数即使扣减已经離開迦薩的難氏亦較平常為力, 且五随事故的多方而有衰動。在開年的時候所有工賬處些 文教组織合設的学校除一間外都已修復開學,但依然因缺乏 教科書,這在前文第十上後及第十九後已有所说明,同時也缺 步 有 狂 驗的教師因為有些教師在戦事發生時被阻於阿拉伯 斯合共和国無法返迦薩任成(参関第一〇五段)。不過一九 六八年春大多数這些教師以及若干工販處戰負獲准近任師 資問題已大體解決。工販處的衛生業務全年照常進行但因 残负缺少致受阻礙。 戰事發生時在迦薩服務於工賬處的醫 生獲士很多是阿拉伯 解合共和國的國內。其後數月有的解 践離附巡薩地带。找人替補的確極為困難,若干成位迄今仍 , 為 懸缺。 本年 工 縣 處 不 能 派 遗 阿 找 伯 籍 的 联 负 前 行 淪 惱 領

土但一九六八年八月已獲得協議,主要阿拉伯籍战負可以而拉這種也區追紹有限的時間。

一六. 阿拉伯斯合号和图方面, 工 販 處 在 专 年 支付 阿拉伯斯合 号和 图 雷 局 恋 遊 薩 移 来 的 登 記 難 民 的 三 个 人 所 辦 故 濟 支 持 事 務 的 黄 用。(現 留 在 阿 拉 伯 鞘 合 号 和 回 的 登 記 雜 民 迎 数 相信 正 這 多 得 多 , 據 政 府 估 計 , 自 迦 薩 移 来 的 難 氏 及 其 他 失 所 人 民 總 号 一 弟 三 千 人 。) 工 販 處 又 對 在 阿 拉 伯 鞘 合 号 和 图 大 学 攻 该 的 遊 薩 流 難 氏 学 生 質 發 額 外 漿 等 全 , 垂 對 中 学 雜 氏 昭 给 補 助 金 。 目 前 、工 账 處 正 在 些 有 関 墙 局 探 討 能 否 由 工 账 處 對 在 该 让 该 大 学 的 其 他 流 亡 難 及 学 生 给 子 其 種 補 助 。

教育些訓練的特別問題

一上、上面已得提到工账處典之教組織合設的學校開於用教科書的困難。工账處過去所循的政策係盡量符合方阿拉伯也言問回家教育制度。馬難凡免量計,必須如此,因馬他們在這時回家的程濟和社會環境中成長,須多加回家改試,以便升入中學或高等教育機関(這是工账處所不辦的)。因此,工账處典文教組織合設的學校過去所用的課程學教科書町是當也政府為其國家教育制度所規定的。一九六上年六月戰事以後,以色列政府重新提出定以前發表過的批評,毛工账處等文教組織合役的學校所用教科書有裁處歪曲从能工 無處等文教組織合役的學校所用教科書有裁處歪曲以表 到 國家內立前後的事件,易使演這種教科書的學童發生仇恨以色列的心理。各淪临區當句對這些地區建資採用馬數可 觀定種教本,向工账處提去反對。後來,這些也區禁用以前規定供迎產應用的大數教科書及約三分之一規定供西產應用的

一八、实施這個決議案引起了若干困難。一九六八年一月,文教組鐵幹事長開始籌備共有関政府的代表書商。同時文教組鐵幹事長共工販處總監議定工販處暫時往續採用工販處共立教組織合設的學校已经採用的教科書(淪海區高品已经禁止的教科書除外),但工账處將延緩採用作為起来可能共该法議案抵觸的任何教科書,以待考照该法議案所到原則審查這些教本。於是,仍旦和數利亚新規充的若干教科書便支文教組鐵審查。有関阿拉伯政府強烈抗済在经文教組鐵審查之前停止購置新書,供工販處共文教組鐵在老沒組鐵審查之前停止購置新書,供工販處共文教組鐵在老沒組鐵審查之前停止購置新書,供工販處共立教組鐵在老沒網接到領土內含沒的學校之用,並停止採用以色列政府在沒網接到領土內含沒的學校之用,並停止採用以色列政府在沒個沒出禁止的書本。這些何拉伯政府強调之們関懷有関究賣的教育以及對有志在高等學術機関受教育的學生的影响。它們已將所持意見通知總監即文教組織执行差負會次

强亲若在它們控制的领土新则实 為侵犯者 该 图的注键且侵害 各 一民族宗教或语言社區推行竖其傳统及文化遺產相符的教 育方案的權利。阿拉伯政府還表示修改淪临區學校的课程 或教科書違反居民的基本人權也違反解合國名法議案及文 教组織等一九四九年八月十二日戟時保護平成日内五公约 的基本目標。這個問題已由文教组織执行委員會指一九六 八年五月至六月在巴黎举行的居禽加以檢討执行委員會於 一九六八年六月二十日又一致通過一個法議案(見附件参)。 這個新次議案重中一九六上年十一月三日決議案規定的原 則核准幹事長所採实施後決議奪的步驟以及他等總監的協 同努力直接横幹事長在此方向往續努力尤其是設立一個由外 署專家组成的委員會以審查工账處共文教组織合设的学校 所用的教科書向幹事長提出関於此事的建議以便取得有関 會負回的同意兴合作。 後法議案還表示察患幹事長擬派一 名文教组斌联负担任工赈废所属教育事務處(迦薩——西岸) 监督的战位在清幹事長在一九六九年春季等行的执行委负 會住會报告实施這個決議案的進展情形。

一九. 同時工販處在淪临區志未使工販處其文教組織合设的学校採用以色列當為所編供這些地區官主学校應用的修訂或校正的教科書。反而自製輪筆速印器所印的海虱以暫時代替禁止的教科書。這些海虱是貝鲁特工販處教育的專家在工販處其文教組織合役的教育榜進社根據以前台校所用教科書和编搭的。雖然這些海虱五不是適當教科書十分圓滿的代替品,不工販處認為這是在這種情形之下所能採取的最好的辦法。編印這些海虱是一個重大的工作,對於去年在淪临區十分困難的環境之下往債推行難及完重教育

方案的確有題着的貢獻。

- 二〇 在淪陷區辦理教育所發生的另一個主要問題就是擬定辦法,為完成中等教育的名童等行效試,並設法所括伯名國教育當局承認這種效试的结果,俾及格學生能夠健續在淪陷區所無的何抗伯高等教育機関肄業的問題。 二縣處已向所有閩高局解说,此事関係看青年難民的整個教育前達,為了他們的利孟,找出解決這個問題的方法是很重要的。 二賬處表示準備對等行效试的行政部署,竭力予以協助。如下文第一〇四後及第一〇六後所述這件事也獲得某種進展。
- 二一、去年教育方面令人興奮的一項發展是對若干重要教育計則慷慨供给任费。這使工販處能夠好好開始擴充其學核和训練中心,作為教育改進方案的一部分,這個方案是一九六六年至一九六十年度響應地主國政府的提議和提出的,這個提議就是工販處應该不顧現時有無任費,中根據難民社會実際生現的第安,擬訂全盤教育計劃。原擬一九六上年個會議裡其曲主國政府、支教組織和工販處的代表計論這個計劃的详細內各,可情未能如額以價,但是相信工販處和文教組織正在致力的提案大体上共這些國家的教育設計相符。這個提案已訂入於一九六上年分送各地主國政府的一九六上至一九六八年度方案等預算之內。工販處和文教組織正在编製一九六八年一九六九年度的研究报告,希望一九六八年內可以找到方法具有関政府教育信局商計這個問題。
- 二二. 右摘款人膏特別摘献以支持教育培训鍊方章的基 公方自或全面支持该方案。如端典政府除增加基對一般工贩废預算的捐款外,又從技術協助基金項下捐出二百萬爰

元以補助教育典训练工作经费。

二三. 本年又收到丹麥技術合作秘書處的大宗捐款計二一八,000美元供數利亚境內核含之用,四六0,000美元補助工縣處沒在程馬程(Ramallad)的兩個訓練中心的業務費。瑞士往續以技術協助基金補助工縣處吳文教組織合沒的教育協進社。德意志解和共和國政府正在撥出款項,以擴充和改進的旦境內的一個训練中心,並須發大學獎學金、希望其他政府也在其往常捐款之外,負責特別籌措教育與訓練工作所靠的從費。许多和人些團体書頒發學負獎學金,以支持或業及師資训練方案。

二四. 美國私人團体緊急捐款社(近東緊急捐款社)点對教育等训谏提供了十分重要的幫助。於此項協助雖然至不是發由工販處預算支用,但已有四百萬美元交给工販處,供建造约旦境內十四間學校,约旦境內兩個训谏中心,擴充其他地方的兩個训練中心,擴充教育協進社及辦理三個臨時联業及許資训練方案之用。

少 德意志解邦共和国政府也在何是资助一個市區收各所計例以收客三十户左右。

^{5/} 緊急捐款社對在東约旦及敘利垂建立並改進臨時 難入營也提供约一百上十萬美元。

阅除组議志額機関及其他 非政府方面提供的協助

- 一五. 其他聯合國機関及特別方案在這一年內對於協助難內無其他失所有,有献卓著。文教組織的多加教育及训练方案對於在那方面往續從事建设性工作以及應付這一年內所發生特殊問題是一大周素。衛生組織對於保健方案的作用同樣重要。 古界衛生大會在檢討巴勒斯坦難內保健方案後通過的決議案列為本報告書附件肆,相信大會會發生典趣。
- 二六. 對於未在工賬處登記的新近失所之人,因為古界糧食方案以糧食供應 關係 政府以及究竟基金會提供食物及其他協助,已能使他們免受飢餓五且減少負苦者的苦雜. 高设法滿足這種協助的不断年安,解合囤秘書長及糧食暨農 建堰 截幹事長於一九六八年四月,為特別粮食捐献提生聯合呼籲。
- 二上·在去年的報告書內,總監對许多捐献者立即條既 響應敵對引為進行時所提供给協助的呼籲,表示敬意。過去 一年內,這時捐献者大都继續提供款項等物品去減輕難民的 苦難,因此總監對於此種額外的協助,再向他們表示感激。一 切非政府來源對工販處的直接捐助详列附件宣表二十。
- 二八. 名志顧機関,包括切实有效和專心一致去实也工作的那些機関(見附件查表十八)及設在他處以了解精神盡力慷慨提供支助的那些機関,都使有幸共他們合作的人除表敬仰。

未来方案

二九. 二縣處目前的設置期限在一九六九年六月三十 日即告任滿無疑的大會在未来任會將安討論工縣處的期限 應否再延續一個時期如果應該則應延續多久以及在何種体 件下予以延續。 関於此點很可追述一下過去: 那就是使難 及問題獲致公平解決是一九六少年十一月二十二日安全理 事會法議案二四二石載規定共原則之一而且是在中東樹立 公允持久和平的一個基礎同時秘書長派往中東特別代表的 工作成果高然會大大影响工縣處未来的任務。可是不倫特 别代表的努力可能達到何種階級工賬處的服務必須延過一 九六九年六月三十日。總監涤信在大會在倉業行前對於工 脲處期限延長問題也许可以報後再于评論。 可是他要追述 大會上次讨論此一問題時他在一九六四/一九六五年度報告 書与第三十五後內提出的一點。如果大倉決定往續滿及難 民第宴的適當方法是將二縣處的期限延續一個確定的時期 您監認為如將期限儘量延長對於工賬處方案尤其教育服務 的设計及有效管理特有孟處。

三0. 作為一個確定時期的支替辦法,大會也许額意效 慮無定期延續工販處的期限,但是須经大會每年加以檢討。 這是一個吐較靈治的安排,使工販處方案可視未來發展第末 介獲得调整同時大會仍可保持完全的控制。

三一. 至於大會可能准许延續時期內工賬處方案的內

⁶ 大會正式犯錄,第二十屆會,補編第十三號(A/60/3)。

各,這大部份又得決定於目前努力在那個區域謀致和平解決, 包括公平解決難內問題,的结果。如果那些努力底於成功,在 实施解決辦法的過渡時期內,極可能有佳绩提供工態處各項 服務的必要。可是如果公平解決難內問題的目的不能達到, 如果在那種情形下宴情工態處往續為貧苦難內服務,則工態 處自將在與過去大致相同的基礎上往續工作。

三二.根據這些改應,工賬處宴看重捐呈對難民提供的教育及保健服務允宜改善,因此必須續加改進,同時看重表示學樣實意達到這些目的所等宴的任费。在教育方面,不 聚處額意往續努力去改進工賬處/ 文教組織所辦學校的教 選素質。這種改進的主宴因素是藉擴展在联训谏使利,往續大價加合格教師的比例,同時藉聘清更多教所及築造人大價加合格教師的比例,同時藉聘清更多教所及築造人大價加合格教師的比例,同時藉聘清更多教所及築造人工工業。另一條先目釋是的在三年期內華海灣人產的臨時建築內者在內。 乙賬處 建训读和者在內,以期增加容量一半。 這個後一方面的工作, 超過去一年內所得特別款項, 葉已開始, 頗為可觀。 上許無領看重指是: 這些計擬中的工賬處所辦學校,训读中心及在联调查指是: 這些計擬中的工賬處所辦學校,训读中心及在联调使方案的改進及擴展, 祇有在源源獲得款項以應付現有方案及改進工作的日常費用的情形下,才能達到目的。

三三. 在保健方面,工服處在保持現有服務外,想象注意三大敗進。第一,它希望往續過去裁年來從事的工作,就是東 換現在用作保健中心及診所的令人不滿的建築以及改進那 些地方可需要的裝置共設備。迄今為止,進行许多更換工作 都應非政府來源的特別捐款工服處希望今後會往續收到這 種捐款。第二,2账處希望能夠作堅定的努力去改進工賬處難及营,尤其在市區的那些難及营的生治狀况。若干這些改進如同修築大通小路,裝置路燈及提供社區服務等都不属保健服務範圍。但是難及營改進工作的主要部份是改良用水供應,數役下水通及提供其他衛生服務。第三項目標是改進给手內處至六歲這批入學者免責的保健護理及營養保護。過去,這批特別脆弱的完量,就其常要未说,沒有像內歲以下的嬰兔那樣受到沒意。

射務

三四. 在財務上, 乙縣處的情况還是很危險, 展望前途,甚至更其令人驚悸。到一九六六年十二月三十一日為止何一年內, 支生超去收入六百萬美元, 乙縣處的周轉金已经減至一千四百二十萬美元。一九六七年, 在敵對行為经上後各方提供若干特別捐款, 幫助乙縣處在緊急時期內進行工作。 將這時報 計劃 群在內, 乙縣處在一九六上年十二月三十一日年後時較 并初時尚多二百五十萬美元。可是就一九六八年來说因為客宴檔加, 物價提高, 支去將較以前高 4 甚多, 而且在這一年內預期領超出收入二百上十萬美元。21 即使在一九六八年度這筆虧久三百上十萬美元经一九六上年"结餘"二百五十萬美元抵銷後, 尚有差距一百二十萬美元, 乙縣處週轉金將降至最低水平。

少總監對一九六八年內增加其经常捐款或提出特別捐助的下列国家的行動,表示感仰: Abu Dhabi,加拿大中華內國, 丹麥,德意志解和共和國,芬蘭,法蘭山,愛爾蘭,墨山哥,尼日,挪威及瑞典。 聯合王國增加其英餘捐款以便保持美全價值。(政府捐款译单載列附件查表二十。)

三五、就一九六九年来说,友出似乎還要傷加無法避免。根據目前的辞象,收入不會超過三千上百六十萬美元。因此,預期的虧欠是四百九十萬美元。任何其他虧欠也不能再以,勝下的周轉全支付,因為在一九六九年一月一日,周轉全可能會減至一千三百萬美元,其中極小部分是現全,其他部分包括"在補给進中"的款項(行六百萬美元)及已認捐加高未收到的款項(行上百萬美元)。

三六、憩監認為古圖減少對難民的服務以解決這個問題,既不可行,亦不切合实際。所提供方項服務的費用平均每一難民每年不到四十美元,在淺地區目前经濟萧條情形下,對難民來說,甚至比敵對行為發生以前選定重安,因此以顧訊糧食分配中心,保健中心或學校的方法去減少方項服務的任何在圖,對於因去年的事故沒盡苦難的人內將會發生悲惨的影响。由此可見,收入绝對必領增加,憩監力请大會採取措施,以確保工販處獲得適足的財政資源去往資承担大會支付该處的人通任務。

摘要及结编

三上,由於各政府,政府問組織及志額機関的配合努力,因一九分上年敵對行為及其餘波和流離失所的萬年人的迫切和重要的物質需要大都已经滿足,這是令人滿意的一件事情。至少可以沒雖然那些流離失所看備沒苦痛,但是他們既未受到飢餓止未受到疫病的災害。

三八. 雖然在敵對行為结束後,许多方面主即慷慨援助. 但是随着時間的消逝,関懷告援助教手势必開始减缩。可是.

這此成千累萬的失所難民典其他人士的情况都孤會悪地,不會改善,因為中東敵對行為典緊張局势的全部影响使成為庇護也的那些阿拉伯國家的经濟負担沉重。 落在這些國家身上的財政責任特別沉重和且徒續不斷。

三九. 関於工賬處之的幫助能力已经減少,因為若干最好的難及營學校诊所及其他役備在耶利哥都廢置不用,在由岸的其他難及營有一部分至看不用,可以前任在裡面的人却在東约旦帳篷營或其他臨時任所內千年萬若维持生活。工賬處始發願意盡力改善這收款急篷帳營內的情况。一面必須遙就應壞,化費有限的資源而同時合適的永久難及營及役備却在內岸廢置不用這種不调和的對照是觸目驚心的。

四〇. 因此,工账處的主場是迄今高無安全理事會一九六上年十一月二十二日決議案二四二正確認高構成"中東公平持久和平" 重安部分的"難民問題的公平解决",因此敵對行為發生後逃亡者應後准甚回到他們一九六上年六月以前原任的地方。工账處海信這是告安全理事會及大會內者明白表示的意志相符合的。

四一.無傷如何不偏有無可使工賬處大覺輕鬆的這種還鄉之事,工賬處決心在其預算能力內儘可能復行大禽或付的當前任務。工賬處海信如果大會決定領设工賬處難入情况使之不但必須維持可且必須擴展其保健及教育服務同時工賬處將在経費许可範圍內全力以赴。在各方面,尤其教育方面已因政府及非政府機関慷慨捐款而獲得若干供建设計劃用的款項。工賬處最常安的是基本的保证款項专提供已有的各項服務至且運用因有這些供建设計劃用的款項而獲得新的设備。這些正常的工作任費對於這些服務的維持,因

而對於難民的日常生活,極関重要。近年以来,大會本身,大會主席,秘書長及工縣處總監已一再額清各方谓加志額捐款。雖然若干捐款者的赞助已有偶加,但是整個反响却典实際事安相差查甚。大會第二十一任會期間,有人建議改善目前不及實辦法難滿人意的基礎的一個方法也許是將工戶,在一個提議或者計論確使工縣處積得必需款項的其他方法。可提過監備得必須指出條非工縣處一定接獲計道本年度預期的人工,與過點看,因所依安全理事會決議案二四二(一九六上年)指派的秘書長特派代表的努力將會受到損害。總監知道大會充分了解如果延長工縣處的任務,古會角剛必須同時願意提供為後行該項任務所需要的款項。

第一章

工賬處工作報告

一九六上年上月一日至一九六八年六月三十日

四二、本報告書本節敘述一九六上年上月一日至一九六八年六月三十日期間工販處的各項主要工作。在此期間工販處的工作箱手所有者方面都因一九六上年六月的敵對行高、以後的軍事行勢以及大會在決議案二二立二(單特一五)中付記工販處並在決議案二三四一(二十二)中再度確認的額外責任而受到影响。因軍事行動而遭遇到的若干困難以及遭照決議案所採取的方項措施均經到入每一工作項下的正常報告之中。有關一九六八歷年每項工作估計支出以及一九六上年实際支生的補充情報載入本報告書第二章其中提出工販處一九六九年度預算。有関工販處工作法律方面的節略一件列馬水報告書附件式。

甲、 救濟事務

四三,這一年內,難民徒續自西岸移往東的旦,此外還有難民自迦薩陸續進出,但是在本報告書所述這一年的年底,人數已經顕著減少。這種移動势必引起工態處犯錄上的困難,因此在迦薩,西岸及東约旦方地的分配中心,已经採用嚴格的身份清查辦法,以保證只對合格難民發给配给。在迦薩及西岸已经不且今後將徙續以其他方法查核家庭或負是否存在,

是否在場特別是在人口移往東约旦過程中已经分裂的家庭以及已请家庭配给且在內心已對合格家庭成員發给配给的情形。因為執行嚴格管制,相當數目的不合格者已经自配给領受人名單降名。可是,由於人口時常移動,頒在數月以後才會有確实數字; 等例来说,因為不在西岸及迦薩而其領受配给資格已被取消的若干難及後来在東约旦请求配给。

四五.一九六八年六月三十日,在工販處登犯難以人數什為一,三六四,二九四名,一九六上年五月三十一日則為一,多以此數超過各編各部門前言中所報數目的總和(參閱等五,第六,第十,第十四,第十五及第十六候),因為其中包括現在阿拉伯聯合共和國的登記難氏及前在由岸或迦薩登记和

三四四,五上六名。一九六八年六月發生的乙賬處配给共計八六二,九八八代,包括緊急配给在內。(在敵對行為结束後前級月,每月發生的配给多至九五六,〇〇份。)在工賬處登記而不領受配给的難內計為五〇一,〇〇〇名,在一九六上年六月則為四八五,〇〇〇人。附件宣表一至表三對於登记難內人數,難民應得服務期別以及工賬處所記載的難民家庭成員些待遇的改支情形都到有統計數字。

四六、除對登記難成分發配给的正常方案外,工賬處應约旦政府的请求正以後政府的款項,已對來约旦的所有失所人士(未在工賬處登記者)分發配给。一九六八年六月內,領取配给的這種人計二四〇,〇〇〇名。

資格及登記

四上、雖然因為人口的大規模移動使工販處的登记犯 報訊報不清以致在東约旦無法往續正常的校正工作,可是,在查明登記的難及家庭現在何處的過程中已將為數頗大的不合格人士從配给名冊上除名。在這方向,在边薩及西岸已獲相當進展,但是高頻大大努力。在多數失所難及避历的東约旦因為難及維續不斷進去該也,進展就慢得多。中且在東约旦,由於工作的修量,如第四十四後所说明的,在工販處犯錄中也無法反映這一年內所報家庭改負的一切改衰。因此,對於東约旦其次對於迦薩及西岸和言工販處的登记記錄以及以

目前住在別處的其他難民在內。登記難民總數包括耶路撒冷貧民巡薩貧民及邊區村民等特別種類內三萬人。

這些化錄為根據的統計數字都不完全。

四八. 在黎巴嫩及教利亚,這一年內貧格審查及登記工作照常進行。

四九.在一九六八年六月三十日馬止的七個月內.在二縣處工作的所有方面,五五,三二上人,包括配给領受人四上,三九の名在內,已经自名冊准名(在一九六上年六月三十日馬止的十二個月計,為二一,五五四名)。可是,一九六八年六月內已在東约旦對许多新近失所的難民分發"臨時"配给,其中一大部份在其資格一任確定時將被重新列入配给名冊。這一年內已對家庭忍受極度苦痛的候補名單上的兒童,分發配给一六,0七八件以替代配给名冊上已被作名的那些難民。

五0. 對於住在東约旦達帳營內失所難民的完重(九,五九上名), 工脈處已结一律分發配给,作為緊急措施,同時對於住在營外的那些失所難民的免重則發给约旦政府捐贈的配给。同樣的,在數利亚,失所難民的免重三, 0 二 2 名已由工態處發给配给。

五一. 乙縣處格於任費,對於配給領受人的數目必領領力限制,同時配給無着的一歲以上兒童的人數往續<equation-block>傷多. 到一九六八年六月,這歧兒童總共二九九,二二二名,其中在東行旦看一五四,三上二名,在如库者上一,上二二人,在黎巴做者上, 六五五人,在敘利垂者二八,三。。名,在迎薩此帶者三上, 一上三人,雖然如上所述,對於在東行旦的這歧兒童九,五九上名及在敘利垂的兒童三,。二二名,工縣處正在發给配给,作為緊急措施,同時對於其他兒童四三,五三二名正在分發行旦政府捐贈的配给。

基本配给

五二.在本報告書所述時期內,基本食物配给的內容五無政意計及季和目供給的一,五〇〇卡站里,冬季則為一,六〇六卡路里。分發難民的基本配给及其他供應品的評細內容載於附件宣表四。在這一年內,工脈處為其正常方案進口麵粉的一一二,三〇〇噸及其他食料的二五,五〇〇噸,為分發難及之用。這些供應品的成本,建同分發費,约佔工脈處預算百分之三十三。

稀充食物

五三. 因為工脈處的基本配给不包括新鮮食品,或包含動物蛋白質的食品,工態處確立了補充食物方案以期滿及雜民中最虛弱者的基本營養客安。補充食物包括牛乳熱餐及维他命丸,對選定各類難民每日供應,同時對孕婦,哺乳母親及结核症病人則每月分發額外乾糧配给。目前在正常方案下正對六歲至十歲完重分發CSM(由色米粉,大豆粉及牛乳粉混成的含有高蛋白質的食品),作為牛乳的代用品。自六月敵對行為發生以來,作為一項緊急措施,也將CSM作為高蛋白質食品,如下文所指發给其他名類難民.

五四、工赈處的牛乳分配方案通常因為美國政府每年特別捐贿脫脂牛乳粉,才能实施。 社檢討時期內,這項捐贈計道一,〇一一公頓,以及 CSM 一,〇二九公頓。加拿大政府也捐贈大量脫脂牛乳粉 (二,一〇〇噸)。因為收到這些大量脱脂牛乳已能恢復去年因供應缺少而中新的學校牛乳方案至

且對新近失价的六歲至十五歲難重也分發牛乳。 乙胺處往續對六個月至十二個月的嬰兔以及六個月以下無人哺養的嬰兔每日發给全乳脫脂乳混合物同時每一月內有二十六天以脫脂牛乳供给一歲至六歲的免責,孕婦,哺乳母親及经醫師記明的病人。

五五. 在設於難民營及有大批難民居住的其他社區的 一百零六個至一百二十一個補充食物中心及食物分發站工 服處继續每星期六天供给營養均衡的熱餐。 由於大批難民 離開其些區域八個中心一個在數利亚五個在內岸內個在東 约旦停止業務同時却必須為新設緊急難民营作臨時的膳食 安排。通常對於六歲以下的所有兒童及有醫師記書的六歲 至十五歲完章都得到热餐這两批完章每日至多馬四五,00 の人。敵對行為结束後這個限額自四五,000名增加到上 一.五〇〇名色格六歲以下的其他完重八,〇〇〇人以及六歲 至十五歲的其他失所完重一八五〇〇名。乙贩废徒價供给 一種含有高蛋白質的均衡特餐以便治理患腸胃炎或營養不 足的嬰兔些幼童。每一個月有二十六天對六底以下参加補 充食物中心的完重發给维他命A九及D九。每月十二天初 级小学学童徒绩獲得多種维化命礼,九六八年和已改發维 他命A丸及D丸。此外孟憑醫師証明書必額外熟糧發给讓 孕五個月的母親哺乳母親(產後一足年)以及结核病院外 病人。自一九六上年十月起對於六歲至十歲免責每月發给 CSM五百公分。

五六、在本報告書所述時期內工販處強續实施方月敵對行為發生後為新近失所難內以及其他失所看持行的一個緊急補充食物方案。這個方案是對十五歲以下所有失所究

童和目供给热餐, 查週六天供给牛乳 五對 敘利 垂境內所有失 所難 民, 住在東约 旦達帳營內的那 些難 民以及此 岸 薰 经 查明 極端 貧苦的失所難民 每月發给含蛋白 質的補充食物, 計十二 两重肉食一罐及 CSM 五百公分。在 教利 垂, 又將 包括 獨 籽, 油 類 及 米 等 項 的補充食物 供给 住在 蓬 帳 營 內 的 失所難 民以及 住在 這 些 蓬 帳 營 外 同 類 難 民 中 葉 经 查 明 的 氨 苦 難 民, 以 便 使 工 販 處 所 發 配 给 的 营 查 價值 儘 可 能 些 敘 利 垂 政 府 發 给 敘 利 垂 失 所 難 民 者 相 符 合。

五义. 總監籲請告方提供協助以應付因一九六少年六月敵對行為發生和對工賬處提出的更多要求,告方於於响應,已经捐献现金或实物。後看包抬牛乳,趙領肉食及其他各種食品。

五八. 附件宣表五及表六簡載牛乳及補充食物方案受惠難民们人數及類別。

難及管及宿所

五九、根據記錄信在工態處為有難改營的難改人數自一九六上年五月的五三之,九九〇名降至一九六八年六月的四五四,二三一名(見附件壹表上),其主要泰因為一九六上年六月敵對行為發生後,大批難改自西岸约旦流域的大規模難改營建至東约旦。可是,工態處憑的旦政府的協助已在東约旦新建六個緊急難改營,在一九六八年六月已有登记難改及失所者上八四〇〇名(見附件壹表八)居住其中。

六0、由於這一年內的不定情势,作緊急措施外,並未從 事新的重要建築工作。在安曼重新安置六百家難民的造屋 計劃在敵對行為發生時正好完成,但是在為它們築造這些有所的家庭能夠遙入新居之前,已為此岸的難民及其他失所者所佔用。在黎巴嫩,已经在找石地(Rashidied)難民营築造宿所九十座,以重新安置原任宿所社会季暴風雪期間已遭治水损彀的那些難民或自他废轉来的難民。在迦薩,工作限於修理敵對行為發生期間及以後遭後破壞的宿所共裝置。對於敘利亚或血岸則並未核准任何宿所方案。

方一. 敵對行為一停止,即在東的旦建至上個緊急難及營,同時改善難及營夫季環境的一個方案已经看手实施。一千個水架有所已经搭好,在一九六上年年成前搭建另外二千座的工作進行順利。此外,厕所用水供應设備,小程,暴雨排水道的築造以及為選帳築造四周矮牆及水泥地面的工作都在進行之中。可是後者,建同水架有所的搭建却不得不予放棄,因為難及名求改善生活狀况,堅決主張採取臨時措施。末了,在一九六八年二月敵對行為重新發生時,流域難及營的佔用者發生滿夜放棄了那些難入營。他們格於情势,無法回去,一切工作都停止進行。在约旦立後區域築造六個新難及營的工作值即看手進行。在這些地點之一,費者無,伊朗紅獅會及太陽會負責築造比較堅固的難及營设備即將完成。

六二、在叙利亚,到一九六八年六月三十月,從南叙利亚因為敵對行為而失所的難民一上,五〇〇名中,已有上,上四六人任入蓬帳營。改善這些難及營的生活環境的工作已经頗有進展。所有難及營都有厠所和飲水,為了使難及不受暴雨及洪水之苦,已经築成三合土暴而排除系统並在蓬帳四週築造矮墙共三合土此向,此外, 2合土通及瀝青路亦经築成。

對特別国苦難民的協助

衣着

六三、名志願機関任由其治外捐贈者的慷慨帮助,继續承負主要责任以應付難內的衣着需要。一九六少年內,因為發生敵對行為,许多難內只有随身衣着,離家逃走,以致上迷常要大有增加。這一年內,工賑處收到舊衣一千四百多噸正在東约旦, 油岸, 恭巴嫩及迦薩分發给有此需要的登犯難內。工賬處本身為自治外收到的衣着, 约花三萬美元, 以充內陸運輸費及水運費。

方四、雖然下列機関慷慨他往續,中且事实上增加它們的任常捐贈,以應付萬行營記難民及其此失所者的第宴,工賬處還從 美國,加拿大及歐洲各組織接到其他特別捐贈,對於應付緊急 衣着字安帮助極大:

個别救濟方章

方五、這個方案往續對於難凡社區中最困苦的難凡给 予協助;他們因為常病,守寡,并在或者由於緊急情事所造成 的情况,難以為生,特別常安物質協助或指導。過去這一年,工 販處以小額現金協助的一萬二千家難凡,帮助它們沒過特別 危急的情况。對於甚他家庭則特別發给衣着,毛毯,煤油及襁 褓。

六六、在敵對行為發生後的發個月內,在西岸的工態處福利事務負對於後區雜內及失所者,尤其已被毀壞的邊區鄉村店內,也给予緊急社會服務。這種協助包括現金,表著,毛毯, 襁褓,器皿等等。在迦薩以及對東仍旦共敘利亚的新近失所難民也提供同樣的緊急協助。

六上.此外,個别救濟工作者向難民就個人及家庭問題 提供意見.他們也將一百六十一名孤兒从五十名老人安置 在孤兒院等老人院中。

乙. 衛生事務

六八、雖然一九六上年六月的敵對行為以及一九六上年內底共今年年初發生的一連年軍事事件對於工賬處的衛生服務造成许多困難,但是工賬處共同係政府衛生當局在有関各方面進行合作,已能確立緊急醫药便利共服務並對東的旦及敘利垂進帳營內的難及及其他失所者提供基本衛生服務。這種便利及服務已经逐漸改進,標準已经提高,共工賬處正常分棄所提供者相等。

六九.可供全部合格巴勒斯坦難及利用的這個正常方案價為廣泛的保健辦法,包括預防及治療內方向在內。同時工販處碰續遵守下列原則,即其衛生服務應時間係政府對其本國人內中程消情,况些難內相若者所提供的服務大致相等。對於技術指導則由術生組織碰債依據協儀就衛生事務向工縣處提供谘詢服務。去界衛生大倉我一九六八年五月在日內五等行會議,審議了工縣處衛生至任的常年報告書,其後通過了一個法議案,其全文載入本報告書附件,是一年內,工廠處衛生事務因為衛生組織所遺產好典究查衛生營養問題小組的谘詢意見不蒙受利惠,這個小組研充了新近失所難及中世親共完重的衛生及營養狀况。

上 0. 一如往月,尤其在一九六上年六月衝灸發生以後, 工販處已自包括政府,慈吾綴関,大学,公司及個人在內的右種 捐助者收到對掛生方案的慷慨捐助;工販處工作區域內右 团政府捐贈的牛痘 苗具有特別的預防價值。不倫是現金或 字物,這些捐助有在應付沒個緊急情事和引起的右種等安,五且 包括下列項目:臨時街生中心建築及蓬帳營內基本街生设 備,人負的提供,免責醫院及实驗室服務,醫药供應,補充食品,嬰究衣看以及對防疫沒射運動的支助。

上一、在檢討時期內工縣處在和期共計一百二十末期 計為一百零八個地點對難民及其他失所者提供了衛生服務。 铅然乙脲炭在多数這些比點辦理衛生中心及修所但是在十 上個也點收各回政府及志願機图却以津貼辦法提供以醫药 遵理為了的服務。在工賬處所辦九十一個中心之中八個是 設在蓬根营的緊急或臨時中心(六個设在東行旦流域區域 两個设在教利亚大馬士華區)。當约旦流域難民營於一九六 八年二月在一連串軍事行動後被放棄時工賬處已在東约旦 高地重建的蓬振管内建立五個新的臨時中心。在建在狩府 垂的第六個臨時中心內衛生事務由伊朗红獅會及太陽會提 供。同時由於六月的敵對行馬及以後的情事工縣處已经不 能利用敘利亚準乃脱柱 (Quneitra) 區上處 (已無難民)的 衛生中心或移所设備四個在西岸九個在東约旦色指係域區 的方個但不包括被放棄難民營的那些。雖然在迦薩也深所 有衛生中心继續工作,但是在後也打發生了相當嚴重的人勇 問題因為若干阿拉伯解合共和國籍醫官及正式護士已经雜 去同时在微醇替代人勇方面遭遇到很多困難。

上二. 近年以来, 工账废已经设法淘汰不能令人满意的 凍舊的衛生中心共诊所。剩下的陳舊中心大都自一九四八年来就已進行工作, 當時由於情势緊急, 实際上 垂無選擇, 私有利用這種已有的便利。一九六 上年, 一個有現代設備的新中心在迦薩心帶築造完工, 以替代一個陳舊的衛生中心, 所用款項係由比利時難民委負會捐贈。目前正在築造一個新的中心去替代迦薩心帶找發(Rafah)難民營的舊中心, 所等款項

係由挪威難民理事會捐贈。工赈废已收到牛津救災委負會 (辦合王風)的捐款以便改建而岸貧技招(Jalazon)難民營的 衛生中心。工赈废莽健亏後捐款海源而来使工赈废能夠改 建其餘不適用的衛生中心。

治療及預防醫務

診療所醫院及化驗室

七三. 所提供之診療業務包括醫药諮詢,介紹專家及醫院,眼科治療,注射及包紮,配药及有限之牙科護理。 預防業務包括傳染病控制產婦照料,嬰兔照料,學校衛生及公衆衛生教育。 附件壹表九載有衛生中心掛號人數概要。

七四 有資格享受衞生事務之註册難民人數比去年人數多百分之一·八。此外約有失所人民(未向工賬處登記)一五,000名依照大會一九六七年七月四日決議案二二五二(ES-V)委託工賬處辦理之擴大任務利用工賬處在東約旦之病人門診服務

七六. 政府,大學或私營化驗室提供化驗室業務以應工 販處診療及公共衛生需要——在若干情形之下不收費用但 是多半都採用津贴辦法。工賬處繼續維持在迦薩自辦的中央化驗室,以及該地與黎巴嫩的四所小型診療化驗室。 現正在選定的較大衛生中心設立類似的小型化驗室,未擴大這種業務。

傳染疾病之控制

七八. 傳染性眼疾特別是沙眼在難民中續超減少。某些種痢疾的發生率雖然暑有增加,特别在東約旦,可是傳染性肝炎總計却已減少。在一九六七年最後六個月內,嚴重的脊髓灰質炎發生率比較前两年的水平大為增高可是一九六年期人類然為,在多數地方,現在都用第一年嬰兒份行注射的辦法去逐漸替代預防脊髓灰質炎的大規模、制。本年度內發生次數曾有增加的其他疾病包括麻疹、制在東約旦)以及皮膚利什曼病(限於叙利亞)。陳報的新染肺病人數在迦薩大為減少。及至報告期間終了,東約旦

已發現的肺病患者人數畧有增加,整於難民人數大增,這種情形自不足為奇。目前約旦政府正在東約旦的帳達營內進行大規模的肺病調查與防治方案。在黎巴嫩,陳報的肺病患者人數已經大增,這是由於一種更積極的病情調查方案。在叙利亞,發生率仍然較低。

七九. 附件壹表十一列舉據報難民群衆中所發生之傳染病次數。

產婦及兜童衛生

八一. 衛生單位及流動衛生小組所進行的學校衛生方案 包括入學及隨後的身體檢查,兜童與教師的預防劑注射,學校房地的衛生檢查以及衛生教育工作。

八二. 関於產婦及嬰孩護理以及學校衛生事務的統計資料備載附件壹表十二.

八三. 對於嬰孩與學齡兒童雖可認為已給予標準至少還過得去的衛生護理,但是工販處久已相信為學齡前那一部份兒童群眾(两歲至六歲) 所辦的保健事務尚不充分。 了替這種易染病年龄的民眾提供經常監獲,父母指導以及特殊的針正與預防設理起見,希望能在工販處整個業務地區設立流動衛生小組與工販處衛生中心的經常職員密切合作。 这些小組可執行甄別檢查,規定所需醫药,營養和其他必要理, 他們的工作可由衛生中心人員輔助,特別在繼續護以及衛生教育工作方面。 此一計劃之實施要靠為此目的所撥的款項。

衛生教育

八四、衛生方案在衛生教育工作人員二十四人的一般指導之下對所有各部份難民群聚實行,目的在促進難民的衛生警覺與自助。各種視覺媒介,諸如招貼,小册,衛生日曆,呢紙圖表及衛生影片等等都廣為利用。各種工作之中包括世界衛生日的特别節目以及在所有各處慶祝世界衛生組織第二十周年紀念。在所檢討期間內因為有鑒於新近失所難民的生活情況較差,故特別注意其各種需要。

看護事務

八五 在所檢計期間終了時工賬處僱有畢業看護及助產婦一六七人,助理看護二九七人以及舊法接生婦(dayahs)五十六人。這批人員在防治两方面提供看護事務,所從事的工作如下:產婦及兜童衛生,嬰兒用品分配,學校衛生,衛生教育,家庭訪問,嬰兒飲食監督,個別及集體注射,肺結核及性病控制,以及在各診听醫院及復水食物營養中心照料病人。東約

旦及叙利亞各帳達營的看護事務雖在困難的工作情況之下,還是保持着有效的水平,迦薩地帶亦復如是,惟該地因敵對行動爆發,離職者甚多,以致非常缺乏看護人員。工賬處所津貼的各診寮所及醫院的看護人員在難民醫務護理方案上出力不少值得特別称道。

營養

八六. 雖然經由工販處的防治事務,對難民的健康保持着一般的監護但是補給食品與牛奶分配方案的目的則在保護最易染病的幾批民衆的營養情況,包括正在成長及發展年齡的民衆,嬰党,學齡前完量及學童,孕婦及哺乳母親,以及若干選擇的病情。

八七. 這個方案由工賬處衛生部管理執行,其詳情在本報告書第五十三段至第五十八段叙述。 環境衛生

八九. 如果撥有經費,工販處認為已設各營的環境衛生利便宜予改善。這些改善不外加長水管,發物處置之機械化,排水及陰溝系統之延長或改善(可能時與地方當局合作),支持個別家庭私厠建造方案,並改善控制疾病媒介之方法。

醫務教育及訓練

九·在衛生科學方面有難民學生三一人領到工脈處大學獎會。(參閱第一三四段)。其中研究醫药學者二五二人子醫學十人,药物化學四十八人及衛生學一人。此樂,十二人接受基本看護訓練,十二人接受助產訓練。學生三十二人在訓練備充助理药劑的一人為公共衛生檢查員,六人為X光技術員十五人為化驗室技士,人人為公共衛生治療師。黎巴嫩及叙利亞各有畢業看護十六人及八人接受產婦及聖童衛生方面的一種在職訓練。而在此應則有高級看護十四人實際看護九人及助產婦六人在工脈處/瑞典衛生中心接受個別的產婦及兜童衛生訓練。

丙 教育及訓練事務

九个. 个九六七年六月發生大規模敵對行動時,多數工 販處學校的一九六六至一九六七學年甫告結束。 在叙利亞 及東約旦,空間的校舍成為數以千計的難民與其他失所人民 暫時棲身之所,同時並在東約旦盆地及高地以及叙利亞的中 部及南部設立帳蓬營。

九三. 以前常年報告書內曾經讚揚政府及非政府两方面特別對工販處教育及訓練方面工作盡力支持的情形。 工 賬處此方面工作之重要性已經得到更多的承認不但作為實現個 别難民經濟重建的一種方法,也是作為對特別需要外界援助的社區的一種技術援助。 這種援助的一些情形也在以下各 段提到。

普通教育

九四. 在黎巴嫩及叙利亞受工 販處普通教育方案之益的難童人数在一九六七至一九六八學年內継續增加在東約

九五. 從統計上說,可以報告在前告終了的學年內,工賬處辨有初等及預備學校四四六所,其中二六一所是工賬處興建的,一五四所是租用房地,二十六,所是新設營房內的帳篷學校,五所與政府所辦學校合用校址,計共為難童一上九,五九一人施教。另有難童四一,六〇二人在初等及預備程度的公立及私立學校註册,這包括前九年的教育,所以總共有難生二一一,一九三人,比去年的註册人數共計減少百分之二、五。

九六、一九六七至一九六八學年內中等學校的就學人數也比平常略少(一五二二六人,一九六六至一九六七學年則為一八二〇〇人)。 工賬處本身並不開辦普通教育中高中程度的學校,而是以贈款,津貼及補助金發給在公私立學中的說, 此類告責, 略資協助。 在一九六八學年內, 約有難生一四, 〇〇人受到這種協助。 有如前此報告書所說, 工賬處所付的補助金僅為所受教育實際用費的一小部份, 主要員擔還是由有関政府員荷.

九七. 附件壹表十三至十六列舉受教育難生人數及分配情形的細節,不過查看一九六七至一九六八學年的數字必須計及該期間內工賬處每一工作地區程度略有不同的不利情況,茲將此等情況攝述如下。

九八. 工賬處教師規達五.二五〇人.其中有不少人因敵對行動及其後果而受影响。教師在一九六六至一九六之學年終了時休假離開西岸及迦薩地帶並且已於衝突之後參加其巴勒斯坦同胞大規模選從者.有好幾百人未立即獲准歸近原地。結果在新學年的前幾個月內,工賬處費了很多時間和精力,去設法應付師資的需要。 當局関於阿拉伯國民進入的領區所定的限制適用於阿拉伯籍的工賬處職員(當地及國際徵聘),也增加了重新組織工賬處文教組織教育事務的各種問題。

黎巴嫩

九九. 雖然難民群衆中有相當擾乱不安的情形,但是學年還是照預定日程開始並結束,而且全年內都在大致正常情况下進行,在初等,預構及中等學校,總共的註册人數增加了百分之七。 在黎巴嫩法文之教授已於本學年開始時延及預備學校第四級。 現正設法籌款以便工賬處能在黎巴嫩舉辦一個建造校舍方案,庶可增添亟需的新學校,並替換不夠格的房舍。

叙利亞

一oo. 由於難戶撤出叙利亞的昆尼特拉地區,工賬處就不能再用該區的十七所學校因此一九六七至一九六八學年開始時工賬處不得不設法替三千左右難童在旁處學校插

班。這些學童大多數都在大馬士革城內及四周已設的工賬處文教組織學校就讀這些學校都是雙班輪流授課以資容納該區加多的學生,此外也有些難童在所設两所新學校入學,其中一所設在帳達營內。由於難民佔用許多課室,秋季開學,不得不延緩,以待為他們找到其他住處。但是到了十月月底,所有工賬處學校都在授課。隨着學年延遲開始,普通教育所有三種程度學校的註册人數都有增加,比較上一學年平均多出百分之四、二。

一。一. 現在業已備妥計劃在叙利亞與建新校,以代租用的校舍,因為這些大半都不適學校之用,同時也是為了替換舊的房舍,並為日益增加的入學兜童提供額外的校所。 有如本報告書第二十三段所說,丹麥技術合作處已經為此目的捐助了很大一筆款項,所以預期這些學校之中有若干所在一九六九年內很早就可使用。

東約旦

一个九六上至一九六八學年開始時,工縣處不得不為總計約两萬人的其他難童在東約旦尋見學校飯置,其安的是在東約旦各市區特別是安安的現有學校幾乎都是在本學年全年的雙班聯合,在親友處或其他私人住所暫居的難戶兜童。 在帳篷營內, 學校是設在帆布篷下, 惟由於冬季風雪與汎點以及馬人, 的軍事行動引起了難民在二月內新的大規模移動, 時間, 是影响的學校都延到上月十五日才散學。 但縱有在東約的發展到的學校都延到上月十五日才散學。 但縱有在東約時段 使教育服務的一切努力, 顯然以前在西岸或迎薩上學的 兜童似乎在一九六七至一九六八年內都沒有上課或至少時

學時報。現正為東約旦籌劃建校方案,以資代替舊學校並提供額外校所,此方案将用近東緊急捐款社 (NEED)及其他方面,所撥資金為經費。

西岸

一0三. 一九六七年六月敵對行動爆發時工賬處學校 僅署受損失及搶掠。 工賬處因能將難民逃亡後閒置的工賬 處學校的够具與設備搬到被切各校使用(二十所學校多數在 耶利哥區現都突廢)故重新裝備並不困難。 學年開始時許 多難户都不願送他們的子女入校, 當局就安全事故所採的 措施以及對民衆行動規定的限制也影响教育方案。工賬處 學校是在九月初開學可是政府所設學校却停至十一月十一 日。在學年的前幾個月內上學人數一般都很低但是情況逐 漸改善及至一九六八年初春教師和學生都一體努力更認真 注意課業未抵補所失去的時間 各校都開到七月十八日以 資彌補學年開始時所失去的時間。若干科目缺乏課本(參 閱第十七段至第十九段),工賬處人員曾編製教授筆記以資 代替。工賬處雖曾設法進行特别安排以便職員回至西岸色 括若干教師在内,然而以色列政府却表示,他們只能在一九六 七年七月十日該政府所頒佈两岸居民歸返的若干條例範圍 以内申請歸去。因此工販處鼓勵這種職員提出申請填寫為 此目的所備的表格。 不過在發給許可證准許在一九六七年 八月底以前歸返的人民之中,只有九位教師獲准歸去,而總共 申請的教師則為六十七人

一〇四 本報告書第二十段所称為完成中等學業學生舉行政試的問題相信業已圓滿解決至少目前是如此。一九

六七年的政試大都已在敵對行動以前舉行。就一九六八年而論一個西岸阿拉伯教育家的委員會業已員起在七月內進行年終改試的任務預期此委員會發給合格考生的證件會受約旦教育當局承認與其國家證書相當。 边捷

一〇五. 在敵對行動期間並緊接其後工脈處一百所學 校之中共有九十所遭受損壞和搶劫共程度不等價值估計損 失共達二二0,000美元。至一九六七年年底除去拉法一 校已经全毁不計外所有工脈處學校都已修葺並重新裝備。 全學年內迦薩地帶都有一個嚴重問題就是缺乏合格及有經 驗的教師。 敵對行動期內各校均已停閉教師約一八0人早 己離去或者在假或在鄰國大多數在阿拉伯聯合共和國參加 大學改試;以後有教師四十八人在敵對行動時被驅逐出境, 六人被殺另有四十人在敵對行動以後不久或在學年內離職 共計空出教職二七四名。因此必須徵聘代替人員而這些人 又多半不合條件。 经過和以色列政府通信和談判工縣處在 文教組織理事長支持之下為使困在阿拉伯聯合共和國的工 賬處教師歸来的努力終於得到很大成功。 在一九六八年三 月至四月一三四人獲准歸未仍然困在阿拉伯聯合共和國的 教師就減為六人。迦薩地帶內所用課本七十九種有七十種 都被佔領當局取絕工販處人員乃編製教授筆記並於學年內 視供應情形加以利用(參閱第十七段至第十九段) 學校 上學人數在全年大有出入,並且時因當局所採措施而中断或 受影响諸如宵禁拆毁隣近各營工縣處學校的房舍拘留教師 及闖入學校等等。雖然各校通常在六月初停學但仍继續開 至六月底以資称補年內所失去的一些時間

青年活動方案

一个上. 若干地區的工賬處青年活動方案於一九六七年的對行動時中断。各中心的修理工作現在都視必要隨時進行損壞的設備也加以替換以便能夠依照各地現有的情况發展該方案。工賬處一共辦有三十四個青年活動中心,其中六所設在東的長達營內。 為這些活動與青年治動中心,其中流動會作仍然有效,今年正確發展一個新方案,甚較沒青年各種社區事務。 這個新方案是由工賬處及長對帳達營內社區的各種服務。 這個新方案是由工賬處及青年會同籌款主辦的

一。八 自從一九六七年八月以未東約旦各緊急營內

有四個青年工作營都在進行業務同時来自工賬處青年活動中心的許多志願人員紛紛參加旨在改善生活情況的各種社區計劃。這些青年幫助張設各學校,診療所,分配中心及宿所所用的蓬帳,改善營房道路,卸下卡車所裝用品,進行難民群調查,開闢地面,以便進行各種運動,並在學童的娛樂節目方面提供有效的領導。這些工作小組之一是由安曼某一營房的三十名難民童子單組成,他們都是志願服務,並且幫助建立已卡(東約旦)新帳蓬營的各種設施。

入學前遊戲中心

師資訓練

一一0. 工販處的師資訓練方案分為顯然不同的两類

一為在工販處訓練中心或政府所設中心進行的中學畢業生服務前訓練,課程两年,一為工賬處文教組織合辦教育訓練所所舉辦的工賬處教師在職訓練,該所的總部在黎巴嫩貝魯特, 其工作遍及全工賬處管區.

任職前訓練

一一二. 在校馬拉的男子師資訓練中心,據查一九六七年六月以前尚在坟讀第一年課程的受訓學員許多都已逃往東約旦。在攻讀第一年的二〇〇人中,只有六十學員回来向該中心報到,繼續他們的訓練。 既然該中心共可容納受訓學員四〇〇人,所以後未就格外多收第一年學員計有迦薩及西岸青年三二二人,總計共有第一年及第二年學員二八二人。

一一三. 黎巴嫩西布林的技術及師資訓練所共有受訓

教師二。四人其中一一七人都是第一年學員。第一年學員 較多是工賬處所決定以便多少抵補由於敵對行動而致損失 的就業及大學機會。

一一四. 為應前在拉馬拉两所工賬處任職前訓練中心接受師資訓練的失所西岸學員的需要,工賬處已在東約旦開辦內種新的師資訓練課程:其一是在安曼一所租用的校址內供女子改讀,收有第二年受訓學員三十六人,第一年學員之十八人,其另一種則是為阿曼附近 瓦地西爾,工賬處職業訓練中心的青年而設。(近東緊急捐款社業已提供款項,以完訓練中心的學員二十二人找到臨時任所,以便他們能夠完成訓練中心的學員二十二人找到臨時任所,以便他們能夠完成訓練

一一五. 因此一九六七至六八年内工 販處任 職前 師資訓練課程總共註册的難生人數是一二一九人,一九六六至一九六七年則為一,一二一人。

一一六. 為了增加師資訓練利便特别是為了東約旦的青年及東約旦叙利亞及黎巴嫩的女子,工脈處計劃用近東緊急捐款社所供給的資金,在阿曼附近建造两所新的訓練中心。在職訓練

一一七. 自從一九六四年成立以来,工縣處文教組織教育訓練所在它第一期業務的範圍以內完成了两次初等學校教師在職訓練的两年基本課程。一九六四年十月內最初註册攻讀第一年課程的教師是八六二人,一九六五年五月內註册攻讀第二年課程者有六〇〇人,其中各有教師上四一人及一五一人順利滿足了訓練方案的一切要求,業經工脈處承認

為証明合格的專業教師。第二年課程合格學員之少是因為從迦薩及西岸招收的教師未修完課業。他們的訓練原定在一九六七年夏季完成但是由於一九六七年六月的衝突不得不延至一九六八年前半年。預料他們到了一九六八年六月底可以合格。

一一八. 此外工販處教師一,三八四人仍在該所接受在職訓練他們是在一九六五,一九六六或一九六七年開始訓練的,攻讀两年或三年的基本職業課程,看他們註册時的學歷如何而定. 其中七四二人將於一九六八年八月完成訓練,四八四人在一九六九年八月,一五八人在一九七〇年八月讀完。 迄今參與這種在職專業訓練方案的教師總數是二,八四六人,相當於工賬處教師總數的百分之五十四左右。

一一九. 一九六七至一九六八學年開始時該所舉辦第二期業務就是替工賬處所有業務地點的預備學校算術教師一九三人安排內年課程,未訓練工賬處文教組織預備學校所聘的教師。 其他科目的訓練課程將於一九六八至一九六九學年開始時開課。

一二。。該所是和文教組織及端士政府合作(業務經費由該政府供應)在黎巴嫩貝魯特的租用校址設立的。初辦時文教組織把該所當作一種示範計劃,但是該所成立四年,其工作之成就以及擴展到改良教學方法的所有方面的可能,都已經顯而易見。工賬處確有繼續並擴大努力去改良工賬處文教組織學校教學素質之必要,該所因此務必要有比較固定的校舍,為此近東緊急捐款社業已同意供給經費,以便購買或與建並裝備一所適宜的校舍。

職業及技術訓練

一二一、卡蘭迪亞的男子職業訓練中心及拉馬拉的女子訓練中心都在西岸其中許多受訓學員在衝突時仍在攻讀第一年都不能回到中心攻讀第二年課程。因此這两個中心於一九六七年秋季開學時,有很多第二年學員名額空開。两個中心都決定加收第一年學員並準此重排教授方案

一二、對於拉馬拉女子訓練中心的失所學員六十六人內與商安辦法在黎巴嫩貝魯特的青年會訓練中心完成是 們的職業訓練課程。近東緊急捐款社業已劃撥資金充這種訓練的費用。在東約旦而希望完成其課業的卡蘭迪康和 到練中心男生則在阿曼附近工場區的鄉菜訓練中 學員大蘭迪亞中心為學員以及二百受訓教等一年 學員大小不得不修訂並削減第一年學員的職業訓 學員大小不得不修訂並削減第一年學員的職業訓 是擴充並改善 瓦地西爾訓練中心的學員的職業訓 是擴充並改善 瓦地西爾訓練中心的學員的職業訓 是擴充並改善 瓦地西爾訓練中心的特別捐款,其中一部分將用 為增加該中心容量所必需的工程與装備費用。

个二三. 迦薩職業訓練中心於一九六七年九月重開時, 因為預料有若干第二年受訓學員不到,所以替第一年學員留 出了額外的訓練名額。但是在該中心重開以後的前幾個月 內有較多的第二年學員後未都陸續歸未,結果因為無從容納 所有這些人住宿,就將若干人收為日校學員。 去年報告書 (A/67/3)第一三一段曾叙述擴充迦薩職業訓練中心的計劃。 工販處現正進行營造工作,近東緊急捐款社供給經費。 一二四. 在叙利亞大馬士革的職業訓練中心,所有受訓學員都在一九六七年九月回到該中心攻讀第二年,另有一千合格青年申請當時第一年課程的二百名額.

一二五. 在黎巴嫩的两所西布林訓練中心,全年情况始終正常。

一二六. 下表構載一九六六至一九六七學年以及一九六七至一九六八學年按照訓練種類分列的詳細註册情形; 関於攻讀課程以及所入中心的其他細節則載附件壹表十七。

訓練種類_	1966-1967	1967 - 1968
女子職業訓練	237	311 A
金屬業	699	711
電器業	360	348
建築業	356	349
技術及商業訓練	440	409
,	2,092	2,128

의 包括在貝魯特女青年會訓練中心受訓的女子→00人。

一二七. 進一步擴充職業訓練方案,是工賬處重要目標之一,冀在可能範圍內使盡量多的難民男女兒童得有機會學習一門手藝,不問其將未前程如何,可獲一有益的生涯。除了上述擴充計劃以外,現已籌備就齊的計劃為增加叙利亞的職業訓練設施,並利用近東緊急捐款社 (NEED, Inc.)的捐款擴充拉馬拉 (Rama//ah)婦女訓練中心,及在不久將在安曼附近新建的婦女訓練中心設立職業訓練課程。

一二八 自去年事變以後佔領區內工賬處職業訓練中心畢業生的就業機會減少了。因此,一九六七年職業中心畢業生獲得職業安置者的數目降低甚多。

一二九. 在銀共畢業生九五 o 名中僅二十七名可發機會往歐洲去在新式工業機構中工作以複取進一步的職業經驗。此一數目較往常為低緣故是收受國家因歐洲經現不與與人物與人類,從是與人類,從是一個人,與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人類,不可以與人。 一一人人,,不可以與人人。 一人人,,不可以與人人。 一人人,,不可以與人人。 一人人,,不可以與人人。 一人人, 一人人, 一人人。

成人訓練課程

一三0. 工販處繼續辦理其為無資格參加職業訓練中心的難民而在各處設立的手工藝訓練課程。計在西岸(West Bank)三個中心內參加為期一年的木工課程的難民有四十五人;在三十四個中心內修畢為期六個月的縫級課程的有一人之一名女童及少女。另外難民婦女在烹飪訓練班中學習怎樣利用工販處配給的乾糧與時鮮蔬菜配合煮食最為相宜。這一年內青年女子七二二人參加了設在十五個中心內的下午婦女治動方案。治動項目包括識字訓練手工藝班縫

級班, 免童護理班, 急救術及家用技能。 手工藝班和縫級班的產品用合作社辦法銷售, 所得利潤用以購買材料益幫助開支各中心的日常費用。 成人訓練方案除了訓練部分外, 尚包括圖書館, 文化活動及娛樂方案; 本年裏各中心的參加人數幾為去年的一倍。 這些中心的業務費用全靠特別捐贈。

傷殘難民的訓練

一三二. 十名盲學生,已在迦薩地帶教宗代表團所設盲人中心修完初等教育者,業已獲准進入工販處與聯合國文教組織合辦的學校,與非盲學生一起維續接受預備教育。 現有十名盲學生正在高級學府就讀:計七名男生在達馬士草大學肄業二名女生在黎巴嫩的貝魯特女子學院肄業,一名女生

在黎巴嫩的海甘齊安(Haigazian)學院肄業。另有六名盲學生,計四名男生及二名女生,現在收受國的私立中學內就讀。可於慰者是盲學生現已可獲准進入學校內與非盲學生一次讀。 边麓的盲人中心維續對社會盡一偉大服務。 这中心繼續對社會盡一偉大服務。 可在工版。 如學生,除能在一極愉快氣氛內修完初等教育外,尚可無處所設學校及在工販處的職業訓練中心接受訓練,並得繼續接受教育。 已修完中等教育的聲學生可獲推進入工販處所設的職業訓練中心接受訓練.

大學教育

个三三、一九六七至一九六八學年內,工賬處總共頒發了七一八名大學獎金。這種獎學金以一年為限,但如學生在進修學業期內參加教員所給年終放試及格,可以逐年續頒在這七一八名獎學金之中,計四四二名是續頒者,二七八名與學金之中,計四四二名是續頒者,二七學年名,新頒獎學金一四六名約數字,增加甚多。 工賬處這個增加是自在幫助一些在阿拉伯大學內攻讀而學業成績優異的學生,他們的原籍已成被佔領區其他生活未源已告斷絕.

一三四. 大學獎學金的分佈情形載列於下表:

一九六七至一九六八學年度 大學獎學金學生之研習 科目及留學國分配情形

阿拉伯 聯合	<u>.</u> .
科别	共和國	黎姆	(叙科	東軸	畔	伊链	棋	共計
醫科	177	22	51	-	-	2	-	252
藥科	133	3	12	-	-	-	-	48
牙科	6	-	4	-	-	-	-	10
公共衛生	-	1	-	-	-	-	-	1
工程	118	24	43	-	-	3	1	189
農科 文科 a/ 理科 a/	17	-	2	-	-	-	-	19
文科》	20	16	14	11	9	-	-	70
理科学	36	21	8	19	22	2	-	108
教育	15	-	2	-	-	-	-	17
商科及經濟	2	1	-	1	-	<u>-</u>	<u>-</u>	4
各科共計	424	88	136	31	31	7	1	718

· 包括日後擬進原大學之醫學院及工學院的學生在内。

一三五. 工账處本身其勢不可能對這個重要教育階段增加其支出,但工账處正在效處其他辦法以增加巴勒斯坦難民學生可申請的大學獎學金之總數。事實上,德意志辩邦共

和國刻在提供款項使工賬處能在一九六八至一九六九學年度增加大學獎學金五五0名。數國政府已直接以獎學金給與巴勒斯坦難民學生,其中包括伊拉克土耳其阿爾及利亞利比亞、巴基斯坦、南斯拉夫及德意志聯邦共和國。工賬處在聯合國文教組織的協助下,擬盡力擴大此種機會,接觸有能力向外國學生供給獎學金的其他政府,希望它們能將一部分獎學金給與巴勒斯坦難民

丁 總務及一般行政

一三六. 在檢討年度內工賬處的行政費用增加了;預料如果對工賬處服務的需求繼續增加,這個趨勢亦將繼續。

- 一三八. 一九六七年首六個月(戰事爆發以前), 職員總額已降至一九六六年總額之下;但至一九六八年六月底時,當地徵聘的職員人數包括臨時職員在內,業已升至一一,五〇〇人。 國際徵聘的職員人數是一〇二人,两者合計一一,六〇二人
- 一三九. 除了過去一年中根據需要而採取的緊急措施外,各種事務的型式並無改變。工販處除貝魯特總部及五個外勤辦事處外,續辦理下列各種事務:在級約,日內瓦及開雞的新聞事務及聯絡處;在工販處業務地區內人員及貨物之運輸;供應品和設備的市場研究採購管制及存倉;人事管理,翻譯法律,財務,統計,紀錄與工程事務,及工販處財產之保護。

戊 財務

- 一四 o. 工販處財務帳目係連同有関的審計委員會報告書,另行刊佈。所以,本節扼要叙述工賬處一九六七年的實際財務情形及一九六八年的財務概算。(工賬處的會計年度是曆年,但本報告書檢討時期則為一九六七年七月一日至一九六八年六月三十日)。
- 一四一. 為求儘可能清楚說明一九六七年六月戰事對工 賬處的財務影响及其後果下開一九六七年財務狀況撮要除了反映工賬處的正常方案(即六月以前規模)外尚反映該方案內的"緊急"增加:

正常	緊急
方案
(單位	文: 百萬	5美元)
收入
政府認捐款	34.5	5.8	40.3
其他捐款	1,1	1.3	2.4
其他收入	1.2	-	1.2
匯兑损失及貨幣貶值	(0.8)	(0.8)
收入共計	36.0	7.1	43.1
支出及承付
救濟事務	17.6	2.0	19.6
衛生事務	4.9	0.1	5.0
教育事務	15.1	0.2	15.3
因戰事而起之工賬處財產復置
或修理,及其他非常贵用	0.7	0.7
支出及承付共計	37.6	3.0	40.6
净剩 (虧)	(1.6)	4.1	2.5
加:一九六七年一月一日周轉金
(上年帳目經調整後)	14.2	14.2
一九六七年十二月二十一日周轉金	12.6	4.1	16.7

一四二. 上項撮要中最堪注意的一點是:工賬處又一次——連續第五年——在正常方案上遭遇巨額虧紙,共計一百六十萬美元。雖然各方——政府方面及非政府方面—— 踴躍響應工賬處的呼籲紛紛捐款應付由於戰事而起之需要, 並且捐款數額超過一九六七年的需要,可是所超出之數將會 迅速消耗在一九六八年的同樣需要上。工販處基本的長期 性的財務困難,在一九六七年結束時及在一九六八年內依舊 存在,其勢並未稍減(參閱第一四七至一五。段).

一四三. 上列數字並不包括在本報告書别處提過的近東緊急捐款社所提供款項的收入和支出。由於技術原因,這些款項並不視作工販處款項之一部分。 一九六七年内工賬處接到捐款社款項共計三百五十萬美元;至一九六七年十二月三十一日時,已支付或承付共一百三十萬美元,主要用途為替東約日境內難民和其他失所人以及叙利亞境內的失所難民供給緊急宿所與衛生措施. 設不曾得到捐款社的款項,以供此種用途工賬處勢必要使用自己的經費。

一四五. 未清價承付款由一九六七年(或以往年份)轉到一九六八年者共計約九十萬美元,按由一九六六年轉到一九六七的此種承付款計為八十萬美元。 一九六七年內清價以前歷年承付獲得的節省共計約二十萬美元,按一九六六年內此種節省為十萬美元

一四六. 一九六七年底時各政府認捐款項中之未付者 共計七百六十萬美元,按一九六六年底時此種未付認捐為七百二十萬美元,反映一九六七年若干政府對繳納捐款事較前 略呈遲緩。一九六七年底時,自由現金狀況顯示超出流動員債及未未債務備付的現金資源共計五十萬美元,按一九六六年底時為一百六十萬美元,一九六五年底時為二百九十萬美元。 供應品存貨及向供應商預付款計值七百萬美元,較一九六六年底數額(五百萬美元)為高。 其他資產並無重要改變。

一四七. 一九六八年工贩處的財務情況絕對不足欣慰. 可由下列撮要顯示:

單位: 百萬美元
估計收入:
政府認捐款	37.5
其他捐款	2.3
其他收入	0.7
收入共計	40.5
估計支出及承付:
救濟事務	20.0
衛生事務	5.7
教育事務	18.5
支出及承付共計	44.2
估計剩餘(虧絀)	(3.7)
加:一九六八年一月一日周轉金	16.7
一九六八年十二月二十一日估計
周轉金	13.0

一四八、如第一四三段所述,一九六八年上開數字並不包括近東緊急捐款社款項的預計收入與支出。不用言,這些款項將會對工販處的預算釋去一項極重員擔,特別是在學校設施與訓練中心的擴充及替換費用上。 迄一九六八年六月三十日時,工販處收到近東緊急捐款社款項共計四百五十萬美元,主要用途為替難民和其他失所人供給緊急宿所設施,及充工販處所設的難民教育與訓練設施的政良與擴充費用。

一四九.如上表所示工服處預計一九六八年將發生虧絀約三百七十萬美元,此數大大超過一九六七年緊急捐款的淨剌數.但是,此項估計係基於若干項假定,其中較重要者為.(a)單位費用不增加,(b)工脈處不需向更多失所人提供協助,(c)預款保持和一九六七年一樣的極高數。這些假定中之後的項假定似屬相當可靠,但第一項假定極可能大謬。至於(b)項假定的可靠與否,大部領視業務地區內之政府對於非在工脈處登記的失所人提供的協助方案收到捐助的多寡而定。

一五0. 一九六八年的預計虧絀三百七十萬美元,主要是由於一九六七年的經常支出高過一九六六年的經常支出。 一九六七年六月戰事的後果導致工販處的經常支出顯著地增高,雖然一方面捐款數額也略見增加,但這個增加不數同時抵消一九六七年六月以前業已發生的收入與支出間的差額以及後来的支出增加。

第二章 一九六九年預算

甲導言

- 一五一. 擬議的一九六九年預算共計四二,四六九,000美元,按一九六八年的估計支出計為四四,二三九,000美元,一九六七年的實際支出與承付計為四0,五四0,000美元。
- 一五二. 在若干程度上,一九六八年和一九六九年概數必須視作暫定性者,因為一九六七年年中戰事的後果所引起支出,加上以後在一九六八年初大批難民從約旦流域難民營, 集體遷往位于高地的六個新搭達難民營,造成了許多問題,特別是達帳宿所必須在一九六八至一九六九年冬天到未以前從事"築寒"問題;那些問題的費用,只能由專為這項用途提供的特別捐款抵充.
- 一五三 一九六九年預算反映継續在救濟衛生及教育事務上維持和往年一樣水平的正常方案的估計費用但反映同時継續維持在一九六七年後半年和一九六八年全年對於失所難民和再失所難民間的老弱部分供應認為必要的緊急補充服務的估計費用。
- 一五四. 工賬處整個業務地區內生活費用的顯著上漲, 迦薩地區內尤點,促致必須略為調整當地職員的待遇由一九六八年年中起效。倘一九六九年內對職員薪給續有修訂,則 此刻提出的預算將需調整。工賬處的其他普通供應品的單

位價格亦継續上漲。另外醫院病床費用以及遇工賬處必須建造或替換房屋時的建築費用两者都继續增加。

一五五. 其次在教育事務上特别是在約旦(工賬處刻 在六個新難民營內辦理以蓬帳搭成的學校)和在叙利亞(工 **賬處須以極昂貴價格租賃可充學校用途的房屋),每間課室** 的學生平均人數遠低於工賬處所建學校懸為目標的每室平 均學生五十人。以言工賬處所建學校迄本報告書日期時在 西岸及在迎薩有課室三八八間由於戰事廢置不用。由於工 賬處學校的業務費用之百分之八十條直接有関教師薪給故 裸室學生人數較低的結果迫使工販處聘用更多的教師。 這 個不幸情勢至一九六九至一九七〇學年度將見改善居時賴 建築學校用途特别捐款與建的學校将已完成。一九六七年 下半年在約旦两岸、在迦薩及在叙利亞內學校事務的停頓降 低了該一曆年的教育支出。可是一九六七至一九六八學年 度的延長俾補償所喪失時間之一部分一九六七年內夏季在 聪訓練班的全部停止辦理及許多改為一九六八年的冬季訓 練班、教科書問題尤以在以色列佔領領土内為然及其他與事 變有関的措施都使兩個學年問教育費用之直接比較失去意 義。

一五六. 行政費用以及有関的業務費用因在安曼增設外勤辦事處替東約旦服務而增加。原設於耶路撒冷的外勤辦事處仍然維持但規模縮小,俾替仍居住在以色列佔領的西岸領土內的難民服務。過去三年未在行政費用方面達成的節省,被增設第五個外勤辦事處的費用所抵消而猶不敷

一五七. 在九個新設的以蓬帳搭成的難民營內供應必

要的臨時性環境衛生設施其費用遠貴過永久性建築的難民營;按後者有以水泥磚築成的宿所並有化糞池式的公共厕所且私人厕所的比例較高。另外建造並維持公共浴堂裝設並維持廣泛的用水供應系統以及屠宰場更增加了這個標題下的費用。

- 一五八. 對特别困苦難民之協助案件,較一九六七年六月戰事以前年份,增加建數倍,且遠為迫切。 工縣處的資源不足以充分應付這個問題。 預算列款僅是對這項需要作象徵性的承認。 工縣處極感謝許多志願團體,它們盡其有限財力 頁起這項頁擔之一部。
- 一五九. 工販處雖採盡各種措施以修訂領受配給者名 單,但從技術上言合格者的人數繼續增加,而且嗷嗷待哺者的 需要幾無例外地一律較前益甚.
- 一六 o. 関於基本配給(佔預算將近百分之三十)的商品價格假定一九六九年世界價格不超過一九六八年者(惟現有若干趨勢顯示相反)。 萬一糧食商品價格發生顯著變動, 医時必須修訂預算其他各編的概數。

乙 概算

概論

一六一. 下表為一九六九年概算撮要,並附列一九六八及一九六七两年數字以供比較。 関於表中概數的說明,見於下文各段。

1969	1968	1967
概算	估計支出 ^邑 位:千美	實際支出
<u> </u>	比~ 本 本 2 女	(3	學位:千美	元)
第一編	救濟事務 基本配給	13,131	13,081	13,107
举心知神元食物	2,222	2,270	1,804
宿所	406	594	732
對特别困苦難民之協助	593	576	723
第四編總務貴攤額	3,366	3,466	3,256
第一編共計	19,718	19,987	19,622
第二編	衛生事務
醫藥事務	3,690	3,623	3,082
環境衛生	1,044	1,007	917
第四編總務責攤額	1,059	1,093	1,026
第二編共計	5,793	5,723	5,025
第三編	教育事務
普通教育	11,216	11,823	10,119
職業及專業訓練	3,135	4,012	2,591
第四編總務貴攤額	2,607	2,694	2,523
第三編共計	16,958	18,529	15,233
第四編	總務費
-1 /	供應及運輸事務	3,383	3,457	3,266
其他内部事務	2,367	2,486	2,272
一般行政	1,282	1,292	6,805
其他內部事份 一般行政 第四編共計 分配於各項業務的崇用	7,032	7,253
为 的 对 为 为 为 为 的 例 们	(7,032)	(7,253)	(6,805)
第四編净額	-	-	-
第五編	工縣處喪失或受損害
財產之復置或修理費
用,及其他因戰事而起
之非常費用	-	660
各編總計	42,469	44,239	40,540

一六二.如最近數年一樣上表仍分三個主要部分一 救濟.衛生及教育事務。第四編所述事務與前三編有共同関係,故其費用經按它們受益的比例.予以分攤。應特別指出者 是,一九六八年估計支出數字中包括非經常性的資本費用項 目共計三,三五五,000美元(大部分款項未自為那些項目 用途所收到的捐款),而一九六九年數字僅包括此種項目 四九,000美元。若言經常費用,一九六九年概數超出一九六八年估計數字約一百萬美元

> 救濟事務 基本配給

一九六九年概算

\$13,131,000

一九六八年估計支出

\$13,081,000

一九六七年實際支出

\$13,107,000

一六三. 施發的配給品簡述在上文第五十二段及附件 壹表四內。本標題下費用乃基本食品項目和肥皂的購置和 分發費用。但工賬處地區內的存倉及運輸費用,則列在下文 第一八八至一九 0 段所述的"供應與運輸事務"標題下。

一六四. 本概數供施發配給品給總共受惠者入上五,000人之用,其中包括領半份配給品的邊境區村民約一一,000人另假定食物價格不超過一九六八年的商品價格。

一六五. 如已往數年屢次申述的,許多用作施發中心的房屋係屬陳舊及不適用,或者是權充的。有些房屋亟待更換。惟鑒於一般財務拮据情形,本年度未提議建築費項目。

補充食物

一九六九年概算一九六八年估計支出

\$2,222,000

\$2,270,000

一九六七年實際支出

\$1,804,000

一六六. 現行方案是由於一九六七年事變以後情形所造成的需要;它叙述在上文第五十三段至五十八段以及附件壹表五和六內。同基本配給一樣如上文第一六三段所述,在工販處業務地區內的存倉與運輸費用係由"供應及運輸事務"項下開支.

一六七. 供應的補充性熱餐的營養價值依舊一樣,但核准的受惠者人數在一九六九年內保持一九六八年時認為必須的高額。對飲食的其他補充項目,包括牛乳,豆穀乳粉及罐頭肉類照舊供與特定的老務難民。另外,加拿大政府所特別捐助的一批牛乳籽在一九六八至一九六九年秋冬两季分發。 进口商品的價格在估計時乃同估計基本配給方案一樣假定一九六九年保持一九六八年的實際價格,惟新鮮食品項目的價格則在各地區皆變為逐漸昂貴.

一六八. 如施發中心一樣許多充補充飲食中心的房屋都已破舊不堪,有些的毀壞程度已至非即採取行動不可的地步。 本概數內列有一筆經費四七,000美元,充非常性維持費用,例如掉換屋頂及充擴大不合適房屋與充替換四個中心之用.

宿昕

一九六九年概算 \$406,000一九六八年估計支出 \$594,000一九六七年實際支出 \$731,000

一六九. 本方案叙述在上文第五十九至六十二段及附件壹表七内。 概數用途包括難民營場地的租金(大部份係收容國政府提供),目前宿所的行政管理费用,若干有限度的修葺,及在難民營內維持大小道路。

一七0. 本概數內列有一筆最低限度經費七五,000 美元,供在已設難民營內添建宿昕以照料社會性難民及其他 困苦難民;另有一筆二五,000美元,供建築必要的道路。

一七一. 另一方面,一項迫急問題是以蓬帳搭成的難民營內的宿所問題;刻下使用中的數以配計的蓬帳需在一九六八至一九六九年度冬天到耒之前替換。 工賬處將盡量在一九六八年底前將蓬帳代以較堅固型式的木屋宿所。 看情形甚有可能必需在一九六九年內增加宿所的供應,压時,工賬處將盡力徵募捐款以應此項需要.

特别困苦難民之協助

一九六九年概算

\$593,000

一九六八年估計支出

\$576,000

一九六七年實際支出

\$723,000

一七二 此一預算標題包括對特別困苦難民的家庭提供除糧食宿所及衛生和教育事務以外的其他協助的費用。 此種協助係限于福利個案工作及分發捐贈的舊衣捐贈的嬰 究衣着,毛毯與冬季燃料。本方案的詳情叙述在上文第六十 三至六十七段内

一七三. 近數年来對於進口舊衣的數量已有顯著減少。 其次,已與美國訂立辦法,對於從美國運来的舊衣,毋需工脈處 員擔運費.

一七四. 現存供達帳難民營內失所人及難民之用的毛毯數量,足數一九六八至一九六九年度冬季所需。但是,倘帳達難民營継續維持,則將需(除非獲得捐贈)在一九六九年 內為次一冬季增購供應品

衛生事務 醫藥事務

一九六九年概算

\$3,640,000

一九六八年估計支出

\$3,623,000

一九六七年實際支出

\$3,082,000

一七五. 預防及治療性醫藥服務方案,叙述在上文第六十八至八十七段及附件壹表九至十二内。

一七六 一九六九年的概數維持同過去一樣的護理標準,亦無其他改變,僅在已設的衛生中心添置七個臨床實驗室,衛生中心就近有這種設施之後,可改進醫療事務而並不增最後的業務費用。 (這項微小的資本支出將從以後由於不需像目前一樣對這種服務付出費用而獲得的節省所攤選). 戳員員額方面之有限度增添,是由於必需應付人口的天然增加,及由於特別在蓬帳難民營內數以千計的失所難民對於醫藥服務的需求日增。 其次,醫院病床費用和醫療用品的單位費用繼續上升;本概數內僅列入必要的經費。

一七七. 不久前數個不夠標準的衛生中心業已使用專為這項目的捐得的款項獲得更替,但刻下仍有五個其他中心的房屋不堪再用,早應更換。惟本預算內對此並未列入經費,希望在一九六八年或一九六九年能繼續收到供此用途之捐款。 同樣在產婦及兒童衛生方案上,包括患腸胃炎或營養不良症之嬰兒之復水或營養方案在內,雖有若干房屋亟需擴充或改善,但本概數內並未列入經費。

一七八. 本概數內列有一筆最低限度經費五0,000美元,充替換必要設備及救護車之用。

環境衛生

一九六九年概算 \$1,044,000一九六八年估計支出 \$1,007,000一九六七年實際支出 \$ 917,000

一七九. 本方案叙述在上文第八十八至八十九段内。 近年未經常費用曾賴利用更有效的技術和賴擴充私用厕所方案(降低供應與維持公共厕所的費用)而告降低,但是這些節省由於供應品(包括使用較有效的殺蟲藥,因為蟲類的抵抗力已使較廉價的殺蟲藥不能奏效)單位價格的增加和由於新設的九個蓬帳難民營內需要較多人數的清潔人員,以致幾乎全部被抵消。

一八〇. 難民營雖亞需進行甚多建築工程,包括建造較永久性的下水道以排除營內暴雨積水,將糞坑改成化糞池,建造更有效的垃圾焚化器及擴充供水系統(所有這些工程皆可產生長期的節省),但目下本概算所列經費則僅限於下列數端:對目前下水道作必要的修理與擴充,在已達飽和點的地點建造新的過濾式糞坑,更換已腐蝕的水管,更換已不堪再用的抽水機引擎及其他設備,總數合計五〇,〇〇美元.

教育事務普通教育

一九六九年概算二九六八年估計支出二九六八年估計支出311,823,000一九六七年實際支出310,119,000

一八一. 工販處的普通教育方案叙述在上文第九十四至一〇六段及附件壹表十三至十六內。這個標題並包括在工販處與之教組織合辦學校以外舉辦的數項次要教育活動。 青年活動(上文第一〇七及一〇八段),婦女活動(第一三〇段)及入學前紀童遊戲場(第一〇九段),婦女活動及入學前兒童遊戲場雖被視作工販處的方案,但它們通常要待收到專充這些用途的特別捐款時才辦理。

一八二. 在工賬處為難民所提供的一切事務中,普通教育的需要最為迫切。 難民家庭的希望完全寄託在子女的教育上;最顯著的趨勢是: 男童皆盡力修畢預備教育,女童的就學人數越未越多,在學時期越未越長,男女學生越未越多地力求進入中學.

一八四. 工账處與之教組織合辦的教育學院(見上文第一一上至一二。段)維續辦理在職訓練方案,以改善現任教師的資格成效卓著。預計這項工作一九六九年的費用是三七七五〇0美元(包括所有教育方面的在職訓練計劃在内)。

職業及專業教育

一九六九年概算 一九六八年估計支出 一九六七年實際支出

\$3,135,000

\$4,012,000

\$2,591,000

一八六、業務費用一九六八年增加約二〇〇〇〇多美元。對十一九六九年將再增加三〇〇〇〇美元。增加原因一是擴充十一個中心可容納的訓練員名額,由一九六八至度的實際參加人數三二四七人增至一九六八至度可容納名額三,七六四人,二是職員人數的增加,三是用品費用的普遍上漲。費用總數雖見增加,但按每一接受訓練人員計算的單位費用却呈顯著降低。

一八七. 資本費用一九六八年估計是一,二一四,000 美元(全部賴特別捐款),一九六九年估計將降至八六,00 0美元,其中幾全部是供替換及刷新設備用途,僅一小筆經費 是供在新設的達帳難民營內辦理成人工藝訓練。

總務費用 供應及運輸事務

一九六九年概算

\$3,383,000

一九六八年估計支出

\$3,475,000

一九六七年實際支出

\$3,265,000

一八八. 這個預算標題包括工賬處所有活動所需的一切供應,商品及設備的採購,管制與存倉費用,以及在工賬處業務地區內辦理貨運與客運的費用。

一八九. 預計由於已往節約的結果可使一九六九年的經常費用保持在一九六八年的水平.

一九〇. 數年來,舊車更換已受到嚴格限制,一九六九年仍將繼續實施此項節約辦法,費用甚至可較一九六八年更低。預計更換載客車輛經費為四〇,〇〇〇美元,貸車為六〇,〇〇〇美元,倉庫房地設備及裝修為一〇,〇〇〇美元,而一九六八年度各該項經費之總和則為一八一,〇〇〇美元。

其他内部服務

一九六九年度 概算 \$ 2,367,000

一九六八年度估計支出 \$ 2,486,000

一九六七年度實際支出 \$ 2,272,000

一九一. 除了以上第一八八至一九 o 段所提到的供應 與運輸以外這些服務包括難民登記及難民資格審定,內部行 政服務翻譯法律財政技術(工程)、數據處理服務以及保護 工賬處設備與財産等項

一九二. 一九六八年費用大增,主要由於須在阿曼另設外勤事務處所致(見以上第一五六段)一九六九年將實施一切實際可行之行政博節辦法,費用當不致再有增加,但除非不惜嚴重危害工賬處管制業務之能力否則相信無法再作重大裁減

一般行政

-九六九年度概算 \$ 1,282,000

一九六八年度估計支出 \$ 1,292,000

一九六七年度實際支出 \$ 1,267,000

一九三. 這個預算項目包括工販處總部五個外勤事務 處及其附屬地區及難民營業務上所需之全部一般行政费用; 另外還包括紐約日內瓦及開羅連絡站維持費及新聞服務處 業務費

一九四. 最近三年期間,費用增加很有限,就這些服務而言,以上第一九二段結尾一句所表示的意見也同樣有效。

一般经营之分配

丙 預算經費之叢措

一九六. 兹將一九六九年度預算經費籌措問題簡述如下(以百萬美元計):

一九六九年度預算

42.5

估計經費來源:

非政府捐款

1.0

雜項收入

0.7

由政府捐款補足之餘額

40.8

一九七.如以上第一四七段所示,到一九六九年一月一日那一天周轉金可能特降至一千三百萬美元,工赈虚認為此數實已低於周轉金最低額,不能在未實際收到年度捐款以前,維持補給品的供應,並在年初數月確保正常業務繼續進行。因此,一九六九年度業務或將有賴於政府捐款的早日——即使不能先期——收到(依據過去經驗,工赈處對此並不樂觀)

一九八. 第一九六段曾指出,一九六九年度預算經費要由

政府捐款四千零八十萬美元。依據目前已有之資料工賬處估計政府捐款不會超過三千五百九十萬美元。此項估計數與前此各年數字比較如下:

-九六八年 \$ 37·5 百萬

特别捐款 \$ 5.8 百萬

一九六六年 \$ 35.0 百萬

一九云五年 \$ 34.0 "

關於必須設法增加捐款一點,已在第四一段中強調過 3.

一九九. 非政府捐款估計數一百萬美元,是以截至一九六八年六月三十日為止十二個月期間所收到的此類捐款高額為根據的。 鑒於世界其他地區尚有有待支持之其他迫切義舉,所以很難預測工賬處一九六九年內所收到的非政府方面捐款實際上能否達到此一數額。 不過仍將繼續採取積極步驟募集款項。

二00. 最後工縣處實在不能再動用周轉金以彌補收入之不足,周轉金數額業已低降到很危殆的境地。

附件壹 開於党記難民的統計 表 一一九五〇年至一九六八年按插別計僅的資訊難民總數望

7	一九五〇子幺一九六八千枚類が「計算的」。記載代認致	バヘチ投級が	三年年的一年 元	医氏影数
"R" 類	"S" 类复	"N" 类质
(	١(	11(	Œ	ĸ	ャ	k	く
并	全分配	半岁配。终夜受人当	登記領受援助 的嬰孩及兒童의	一二二二	不須配給的其他成員出	不須配給的 領受教育股醫結撥 其他成員 4 助的家庭成員出	不須配給或不受援助的家庭当	四五六七,四項總計學
一九五〇年六月	£	Jf	Æ	120'096	ı	ı	-	120,039
一九五一年六月	826,459	\$1,034	2,174	879,667	ı	ı	24, 455	904,122
一九五二年六月	805,593	58,733	18,347	882,673	ı	ı	32,738	915,411
一九五三年六月	772,166	64.817	34,765	871,748	ı	ı	45,013	916,761
一九五四年六月	820,486	17,340	49,232	880'288	1	ı	54, 793	941,851
一九五五年六月	828,531	17,228	60,227	905,986	ı	1	63,403	969,389
一九五六年六月	830,266	16,987	75,026	922,279	1	1	74,059	996,338
一九五七年六月	830,611	16,733	86,212	933,556	18,203	4,462	62,980	1,019,201
一九五八年六月	836,781	16,511	110,600	963,958	19.776	5,901	63,713	1,053, 348
一九五九年六月	845,739	16,350	130,092	990,181	21,548	6,977	68,922	1,087,628
一九六〇年六月	849.634	16,202	150,170	1,016,006	22,639	8,792	73,452	1,120,889
ー九六一年六月	854,268	15,998	169,730	1,039,996	23,947	9,515	77.566	1,151,024
一九六二年六月	862,083	15,805	176,772	1,054,660	20,004	9.027	690'16	1,174,760
ー九六三年六月	866,369	15,705	197,914	1,079,988	21,195	10,420	98,567	1,210,170
一九六四年六月	863,284	15,617	226,494	1,105,395	23,369	13,168	104,653	1,246,585
一九六五年六月	859,048	15,546	251,131	1,125, 725	29,387	18,589	107.122	1,280,823
一九六六年六月	845,730	15,392	284,025	1,145,147	39,485	24,367	108,750	1,317.749
ー九六七年六月	845,790	15,328	312,649	1,173,767	39,997	25,331	106,991	1,346,086
したベンギベ月	824,366 1	14,704 21	316,166	1,155,236	60,219	26,900	121,939	1,364,294 4

表一註釋.

의 本表統計係根據工販處登記册,但因未呈報死亡與 未發覺的偽報人數等各種因素,此項數字未必反映實際難民 人數。

旦 一九五四年以前,何嬰兒與游牧人民及約旦邊境村民發放半份配給. 其後如口粮限額許可,嬰兒在滿一周歲後已可領受全份配給。遊牧人民可以領受全份配給. 目前祗向西岸的邊境村民發放半份配給. 一九六七年六月戰事以後逃往東約旦的邊境村民領取全份配給。

의 包括未滿一歲的嬰兒及因已滿配給限額而未能給予配給的兒童。 (此等沒有配給的兒童在東約旦有一五四,三七二名,在西岸有七一,七二二名,在加薩有三七,一七三名,在敘利亜有二八,三〇〇名,在黎巴嫩有七,六六五名)。 自一九六七年六月戰事以後東約旦的出生統計未有登錄。

当 五六人三欄係指按照工賬處所悉的難民家庭收入情形及居留图的實際收益此率,其應享權利業經減少或取消的難民.

一九五七年至一九六八年不領配給的官類家庭成員(第五欄),其收入水平不足因此不能取消全家領受配給的權利。一九六八年之增加主要是一九六七年六月戰事以後離開加薩之難民,其中有許多人目前正在東約旦暫時領取配給,以待辦理轉移手續。在一九五六年以前,此類難民與官類家庭(第七欄)合併報告。一九六六年,對於登記領取配給但其應得權利(因受工賬處雇用或由慈善机関收容)已經暫時取消之人,採用一個新的登記分欄。一九六八年六月

底,在此一分欄下登記的難民計有一二,六九九人。

難民登記"5"類(第六欄)創立於一九六五年一月, 以暫代以前"E"及"M"兩類,現正依適當的收入率擴及所有地區.

"N"類(第七欄)包括因收益情形致無資格領取配給或通常服務或已接受援助足以自給之難民.

大体上,必須指出,因工賬處難於決定難民的實在收益或需要援助的程度,按照登記類別分別記載難民人數祗能說明自給難民人數的一部分情形。

至 一九五二年六月三十日難民人口總數包括在以色列領受救濟的一九六一六人,後者至該日為止由工賬處負責救濟.

- f 詳細數目不明.
- I 不包括一九六七年六月戰事以後暫時領取配給之 難民.
- 旦 参阅本報告書第一章註入(第____頁)。

表二 領受配給登記人家庭狀况及/或 所享權利更動情形摘要⁹¹

4447	7 111 2
一九五0年 七月一日至	終年	-九五0年
更動性質	一九六三年 六月三十日	一九六四年 六月三十日	一九六五年 六月三十 <i>日</i>	一九六六年 六月三十日	一九六七年 六月三十日	一九六八年 六月三十日	至一九六八 年共計
চা	ল	त
增加	ı	]
出生	424,311	48,802	43,857	43,945	40,506	26,803	628,224
新登記	45,330	189	258	283	74	75	46,209
丧失自立謀生能力	63,610	4,475	6,136	7,340	7,117	5,621	94,299
離開後返回	13,046	992	773	1,168	1,679	3,872	21,530
雜項原因当	29,901	515	1,135	212	529	995	33,287
共計	576,198	54,973	52,159	52,948	49 , 905	37,366	823,549

न्
減少
死亡	84,443	11,624	9,053	7,155	6,233	7,158	125,666
偽報及重複	53,900	2,080	1,422	204	166	565	58 , 33 7
已能自給出	148,173	12,007	13,514	23,401	10,190	8,850	216,135
離開	38,515	1,915	6,894	2,077	3,296	34 , 068 9	86,765
雜項原因≤	131,767	1,846	747	770	1,669	4,686	141,485
共計	456 , 798	29,472	31,630	33,607	21,554	55,327	628,388

六月三十日	一九六三	一九六四	一九六五	一九六六	一九六七	一九六八
人口	1,079,988	1,105,395	1,125,725	1,145,147	1,173,767	1,155,236

表二註釋:

의 本表摘錄十八年來登記領受援助(表一第四欄) 的配給領取人及其嬰兒與兒童總數的變動情形。登記册上 的人數隨出生新登記,死亡,偽報及重複等情形增加或減去。 自給及離去也使列於較後各類難民加多或減少(表一筆五 六,七各欄)。

區域內或區域間之轉移及對登記領受援助之兒童 (在有存粮時)給予配給人數未列入本表.

旦 包括一九五〇年至一九五一年舉行人口普查時的 變動在內。

⊆ 自一九六七年六月戰事以後,東約旦之出生及幾乎 所有其他更動都未登記.

当 包括收益受工賬處雇用為使難民自給所給予的協助等或上述各種情形的終止。

里 雜項更動包括到一九五三年六月為止登記册上若干增加或削減人數以及登記類別的某些更動.工販處登記册上删去的从色列境內難民亦多數列入本標題之下(自一九五0年七月至一九五年六月共計四0九三0人)

f 此項數字主要係指一九六七年六月戰事以後離開 边薩之難民其中許多目前已移居東約旦。

表 三 全體登記難民狀况 更動情形摘要⁹¹

更動性質	一九五0年 七月一日至 一九六三年 六月三十日	-九六四年 六月三十日	压 一九六五年 六月三十日	終 」 一九六六年 六月三十日	手 克 一九六七年 六月三十日	夏 一九六八年 六月三十0 ⁵	一九五0年 至一九六八 年共計
增加
出生	428,216	50 , 298	46,059	46,212	42,971	29,286	643,042
新登記	46,326	333	412	351	166	طِ 533	48,121
雜項原因出	5 , 159	5 ,15 9
共計	479,701	50,631	46,471	46,563	43,137	29,819	696,322

減少
死亡	86,671	12,008	9,621	7,866	6,963	7 , 855	130,984
偽報及重複	55,218	2,225	2,524	1,633	8,041	3,623	73,264
雜項原因出	89,165	89 , 165
共計	231,054	14,233	12,145	9,499	15,004	11,478	293,413

六月三十日	一九六三	一九六四	一九六五	一九六六	一九六七	一九六八
登記人口共計	1,210,170	1,246,585	1,280,823	1,317,749	1,346,086	1,364,294

表三註釋:

의 本表摘述十八年來閱於登記人口全部人數的更動情形(表一第八欄)。

收容區內式收容區之間的轉移本表未予列載。

比較本表及表三所列數字時應注意配給名册上除 名本必就減少全部登記人口。因離開或已能自給而不再領 取配給的人仍予登記列入全部人口之中。另一方面在登記 而未領取配給的人之中,據報有若干死之偽報及重複等情因 此,上述而表內有関這幾項的數字略有出入。工賬處早年的 歷史中,関於配給領受人與登記人口之間的差別情形紀錄不 全.

旦 難項原因"項下所報更動的性質在調查户〇期問未予說明。各項數字係不全部登記人口增減之修正,及自近東工賬處登記册中除去的以色列境內的難民。

의 自一九六七年六月戰事以後東約旦之出生及幾乎 所有其他更動都未登記。

当 實際新登記計七十五處。其餘係以前錯删數字之 改正。

救濟事務 表四 工販處分發的基本配給及其他供應品

一. 基本乾糧配給

每人每月配給計為:

麵粉一〇〇〇〇公分

豈類六〇〇公分

糖六〇〇公分

米五00公分

食油及脂肪三上五公分

此项配给使每人每日約得一,五〇〇卡路里。

冬季每月配給增加:

並類三〇〇公分

麵粉四00公分

因此每人每日可得約一,六〇〇卡路里.

二 多發的其他供應品

每一配給領受人每月領肥包一塊(一五〇公分)

東約旦、西岸、黎巴嫩以及敘利亚各難民營內的配給領受人及業経登記領受援助的嬰孩與兒童在冬季五個月內各得煤油一公升半, 在迦薩,此等受惠人不論是否住在難民營內,冬季五個月內各得一公升.

表 五 近東工賬處補充食物方案 一九六七年七月一日至一九六八年六月三十日受惠人平均數

每日素	热餐受息	惠人	1	受月 彰	*	給受	惠人
_	(本)	平平均	火)	(≱	年平	均數	.)
图别	二炭至十 五炭及特 別難氏	孕婦	不住門 肺結 病人	總計
束約旦	13	230	2,557	2 , 787	763	2,458	156	3,377	6,164
五岸	29	57 7	13,989	14,979	598	3,156	205	3,959	18,988
5 ≛	154	259
迎薩	23	1,860	16,065	17,925	3,392	9,917	584	13,893	31,818
黎巴嫩	18	418	4,347	4,765	979	2,750	129	3,858	8,623
敍利亚	18	322	5,534	5,856	649	1,584	101	2,334	8,190
106	3,561	42,751	46,312	6,381	19,865	1,175	27,421	73,733
東約旦失所難民	15,390	15,390	114 ^{<u>b</u>}	, 512 ¹	ર્ય 11	ط 637	16,027
转利亚	•	2,437	2,437	2,437

의 志願機構所辦中心.

当 失所難民平均兩個月(五月及六月)。

表 六 近東工賬處牛乳方案 每日受惠人 一九六七年七月一日至一九六八年六月三十日平均數

牛乳中人	公站數	每日受	惠人(本	年平均數	)
图别	調配及 分 發	祗管 分發	牛乳分發 中心站	學校	孤兒處配方等	共計
東約旦	14	-	5,631	4,017	114	9,762
五岸	37	8	4,849	7,510	94	12,494
11 <u>₹</u>	41
迦薩	⁵³ ਜ਼	_	14,432	25,962	92	40,486
黎巴嫩	21	-	13,982	7,753	264	21,999
敍利亚	18	1	12,365	15,962	89	28,416
124	9	51,300	61,204	653	113,157
東約旦供所難日	•	2,341	2,341
较利亞(失所難日	()	4,033	4,033

弘 在西岸平均十個月,黎巴嫩九個月,東約旦入個月,敘 利亚七個月,迎薩六個月。

旦 志願團體經辨之中心站.

出 祗包括準備中心站一處。

表 七 一九六八年六月三十日 各區近東工賬處難民營內難民人數^公与

色 域	難民營數	家庭數	人數点	難民總數 百分比
東約旦	5	15,513	89,681	31.2
五岸	20	12,884	66,497	24.6
沙薩	8	32,078	195,879	62.4
黎巴嫩	15	14,538	78,449	47.2
段利亚	6	4,797	23,726	15.9
共計	54	79,810	454,232	33.3

의 本表不包括出所人民及住在營帳中之登記難民 (見下表入)。

旦 在大體上,不住在近東工賬處難民營內的難民都寄居收容國各市鎮鄉村,除了無從享受工賬處的環境衛生便利而外,有資格獲得其他同樣便利。他們的經濟情况與難民營中的難民相差極微。

의 本表列舉難民不論其屬何類別,均為已在難民營正式登記者.

這些數字內未計入在難民營內受環境衛生便利之益但近東工賬處不予住宿便利的難民.

表 入 一九六八年六月三十日 各區失所人民及住在營帳中 之登記難民人數

區域	難民營數	人數
東約旦	6	78,400
敍利亚	4	7,746
共計	10	86,146

衛生事務

表 九 一九六七年七月一日至 一九六八年六月三十日 難民赴近東工賬處診所及受工賬處 津貼的診所就診次數

東約旦	西岸	迦薩	黎巴嫩	敍利亜	共計
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
普通病症	410,806	249,494	478,917	460,159	432,581	1,977,957
注射	368,112	205,422	422,851	249,166	224,121	1,469,672
包紮與皮膚治	療 324,942	197,084	370,977	252,968	98,147	1,244,118
眼科	276,141	168,149	402,556	129,012	33,194	1,009,052
牙科	6,948	13,257	22,002	20,628	8,902	71,753
共	·計1,386,949	833,406	1,697,303	1,057,983	796,945	5,772,536

表十

一九六七年至一九六八年 巴勒斯坦難民所享醫院便利 (統計所示者係一九六八年六月三十日實際情况)

醫院

政府及地方當局所辦	•	•	•	•	•	•	34
志願機構或私人所辦	•	•	•	39
工賬處所辦····	2 **
j	失言	;†	75

此外,有產科醫院九所,敘利亜有一所,西岸兩所,迦薩六所, 图 包括於一九六八年三月関閉的那布勒斯結核醫院 在內。

束約旦	西岸	迦薩	黎巴嫩	敘利亜	共計
可用病床數
普通	221	325	370	149	79	1,144
肺結核	20	35	150	28	20	253
產科	25	33.5	6 8	7	7	140.5
小兒科	40	62	66	32	-	200
精神病科	47 	85	-	54 	2	183
共計	353	340.5	654	270	108	1,925.5

≤ 等待覆核.

復水營	養中心
東約旦	西岸	迦薩	浆巴嫩	敍利亜	共計
中心站數	4	1	6	3	3	17
病床數	38	20	98	30	21	207

表十一 一九六七年七月一日至一九六八年六月三十日 巴勒斯坦難民所志傳染病

東約旦	西岸	迦薩	黎巴嫩	铁利亚	共計
霍亂 · · · · ·	0	0	0	0	0	0
鼠疫 · · · · ·	0	o	0	0	0	0
黄 熱症	-	0	0	0	0	0	o
夭花	0	0	0	0	0	0
斑疹傷寒(虱傳染) ·	-	0	0	0	0	0	c
回歸熱(虱傳染) · ·	0	0	9	0	0	C
夠蟲病 · · · ·	0	0	75	1	0	76
裂体吸蟲病 · · ·	0	0	15	0	0	15
馬尔他熱	0	0	0	0	0	C
水痘	-	1,412	897	2,220	1,589	1,116	7,234
結膜炎 · · · ·	16,247	5,874	8,713	4,406	7,700	42,940
台喉	5	0	0	0	o	5
痢疾	•	2,645	665	1,888	825	110	6,133
腸熱症	23	0	52	2	175	252
淋病 · · · · ·	1	0	7	0	9	17
感染性肝炎 · · ·	•	138	25	373	73	66	675
皮膚苯什曼病 · ·	0	0	0	0	17	17
瘧疾·····	•	0	0	1	0	0	1
麻疹・・・・・	•	2,587	1,221	1,807	687	571	6,873
腦膜炎(艦脊髓)··	3	0	1	5	5	14
題腺炎 · · · ·	847	177	322	395	673	2,414
百日咳 · · · ·	•	20	87	77	304	32	520
脊髓灰白質炎 · ·	•	8	1	26	26	21	82
狂犬病 · · · ·	•	0	0	0	0	0	C
回歸熱(地方性) ·	•	0	2	0	0	0	2
猩紅熱 · · · ·	1	0	0	0	1	2
梅毒・・・・・・ 破傷風・・・・・	0	0	26	35	9	70
破傷風	•	1	0	2	1	0	4
新生兒破傷風 · ·	•	2	0	28	0	o	30
砂眼····	•	356	67	361	7 9	83	946
結核症(肺結核)·	65	10	123	134	28	360
斑疹傷寒(地方性).	0	0	0	О	О	0

表十二 一九六七年七月一日至一九六八年六月三十日 產婦及兒童衛生

束约旦	西岸	迦薩	黎巴嫩	敍利亜	共計
產前服務
產前診所數目	10	22	9	18	19	78
新登記孚婦人數····	4,062	3,169	- 11,995	 4,158	2,727	26,075
每月平均診治次數	1,035	833	3,753	1,290	760	7,671
STS 試驗次數····	800	1,186	2,050	1,359	680	6,075
血清正反應次數····	0	0	24	28	12	64
出診(產前護理)次數	217	163	112	955	982	2,429
嬰孩保健
嬰孩診所數目	10	20	9	18 	19	76
初生至一歲嬰孩每月
登記平均人數···	4,184	3,151	13,736	4,342	2,511	27,924
初生至一歳嬰孩每月 診治平均次數···	2,869	2,055	10,231	3,534	1,948	20,637
一至兩歲嬰孩每月登	, .,	, ,	•	, ,,
記平均人數	4,014	3,539	9,199	4,036	2,654	23,442
一至兩歲嬰孩每月診
治平均次數···	1,449	1,050	1,322	1,411	1,093	6,325
種痘次數	1,986	1,618	11,071	3,785	3,046	21,506
傷寒甲乙型副傷寒菌
苗接種次數	2,507	2,232	4,740	3,178	2,264	14,921
三種菌苗接種次數	3,344	2,523	9,222	3,957	2,239	21,285
出診(嬰孩護理)次數	5,631	9,897	7 ,957	11,362	10,032	44,879
學校保健工作
學校保健小隊數目	1	1	5
受檢查兒童人數··	12,894	6,311	4,784	16,154	55,038
檢查學校次數	70	404	415	125	181	1,195
傷寒甲乙型副傷寒 菌苗補加注射次數	29,702	3,711	43,608	31,163	3,285	111,469
田田棚 加注射次数 白·候菌 苗補加注射次数	5,225	5,552	5,499	3,362	27,341
三種首首(一剂)接種次	350	o	О	0	350
三種菌苗(兩剂)接種次	魦 0	674	o	0	0	674
三種苗苗(三剂)接種次	数 ○	0	0	0	0	0
再接種天花次數	. 0	0	0	2,102
霍亂 菌苗補加注射次, 注射卡介苗次數	-	0 4,803	0
<i>江</i> 打下川田八數	J	- 97 -	v	Digitized

- 97 -

普通教育 表十三 近東工脈處 一文教組織學校 一九五-年至一九六八年初等,預備及中等學校學生人數

1	.	12.	7	1
1951	1951 1952 1953 1954	t 1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1961	1958
1 1	约旦如果既接	l.	,	1	4	•	~
我衛學校	16,345	15,882	m	39,188 790	42,144 1,612	43,649 2,862	42,431 4,274	41,600 5,357	39,519 6,714	38,223 6,898	38,309 7,43 <u>7</u>	41,000 8,384	45;531 8,492	50,220 8,868	55,713 9,623	60,802	65,849 12,838	45,593 (a)
中年學校	22	}	334	495	578	612	598	875	1	:	:	1	1
本	m	40,000	43,838	46,711	47,039	47,452	46,811	45,733	46,344	50,259	54,023	59,088	65,336	71,915	78,687	54,636(a)
用
初学學校	ŧ	t	- 1	1	ı	ı	ι	ı	ı	ı	1	ı	1	ı	1	1	18:957
预備學技	ı	ı	ı	ı	ı	1	t	ŧ	ı	1	ı	1	ı	t	ı	ı	1	4,587
林	,	ι	1	ı	ı	ι	ι	,	ı	1	,	,	,	23,544
•	治療
为半年次 13 为帝与教 19	19,543	22,551 164	25,702 675	31,107	34,016	34,876 6,410	35,163 7,495	34,806 8,244	36,633 8,481	36,591 9,841	37,885 10,641	38,470 12,797	38;905 13,627	41,164	40,757 15,644	41;362 16,710	35,395 12,358
林	19,604	26,377	32,888	37,355	40,024	41,286	42,658	43,050	45,114	46,432	48,526	51,267	52,532	56,196	56,401	58,072	47,753
然の数
方年軍林	4,564	9,332 86	11,695 384	12,983 948	13,155	13 , 936 996	14,881	15,422	16;292 2,159	17,124 2,676	17,411 2,680	18;041 3,491	19,836 3,710	19,547 3,648	3,451	21,312 5,168
が来	4,564	6,291	9,418	13,187	13,931	14,158	14,932	16,206	17,090	18,451	19,800	20,091	21,532	23,546	23,195	24,195	26,480
•	教利亚
力年與校 若無題於 2,5	2,599	2,895	5,410	8,758	9,700	10,288	11,042	11,332	12,256	13,354	13,685	14,430	15,618	16,463	17,631	18,720	19,564	20,197
シャング	2 500	•	5 576	0 622	1 =	10 000	10 801	11 170	15 016	17 071	18 552	770 06	27 700	00 045	027 76	2000	871 70
地方	3106	-	77767	1/061	7)16+	01	} -	1000	(ot 6 1 7	()(677	644	2000	2
お扱う事情が教験を	43,051	47,619	70,562	90;748 3,819	98,427 6,242 82	102,007 9,683	101,504	15,410	101;462 1 18,199	103,632 1 19,639	104;877 1 23,026	110,439 1 25,823	117,030 1 28,428	123,629 1 30,932	134;344 1 33,649	139;826 1 36,145	147;519 39,448	141;454
本事奉教教士	14	71,576	104,751	111,890	114,705	117,936	•	123,883 1	128,501	28	15	15	150	179,591
)0	11 11 11 11	1) () () () () ()	# # #	HEHE	E III	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	R H II
4 催眠於東約旦	来约旦

- 98 -

表十四 一九六八年五月三十一日 公私立學校難民學生人數

1	`
初等學校	學校	預備學校	學校	中等學校	對校	各級學校	學校
B:	公學立校	被 发	今郎女女	私學立技	分野女牧	場を強を	海沙科林	林郡女教	共計
本沙田	8,502	911	3,415	291	2,988	328	14,905	1,530	16,435
用	9,2174	1,255	किंगगर.2	512	2,4769	382	14,4372	2,119	16,556
沙海	•	ı	1	1	5,015	1	5,015	ı	5,015
一黎の葵	792	4,806	172	1,658	94	1,320	1,010	7,784	462.8
泰利亚	5,720	230	1,156	251	1,353	1,318	8,229	1,799	10,028
**	24,231	7,172	7,487	2,712	11,878 3,348	3,348	43,596	13,232	56,828

是否合格尚未查核的数字. 包括在阿拉伯联合共和國受教育的中學生估計七千人在內. ল ত

表十五 一九六八年五月三十一近東工脈處文教組織學校各級學生人數 初等學校

1	1 1 280	1	1. H. H. B.	1,70	花安品	E	T 75 833	*	7 £ 813	7 7.88	.68	た #	ネ
<u>88</u>	100	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	٧.٠	46	V	4
3	男光	大 光	男生	カボ	男生	大光	男生	女 光	罗	大光	男生	女光	男	大光
東約旦	4961	4537	4453	4027	4267	3576	4285	3486	3662	2832	3221	2286	24849	20744
田	1743	1887	1718	1743	1492	1594	1572	1634	1461	1418	1489	1206	9475	9482
治落	3148	2860	3323	2737	3025	2711	3291	3045	2821	2469	3457	2508	19065	16330
黎の英	2274	2019	1985	1853	1668	1449	1930	1567	1746	1375	2011	1435	11614	9698
身校利 垂	1986	1721	1974	1677	1827	1456	1945	1586	1771	1263	1731	1260	11234	8963
赤米	14112	13024	13453	12037	12279	10786	13023	11318	11461	9357	11909	8695	76237	65217
神神	27136	9	25490	C	23065	2	24341	20818	3	20604	+	141454	154

預備學校

\(\frac{1}{2}\)	4.	一年級	1,1	二年級	"(	三年級	B	四年级	*	井計
R S	男生	水光	知	女先	男生	*X	男生	* #	为生	女
東約旦	2593	1624	1853	1077	1286	610	5732	3311
田祥	1228	875	823	634	595	432	i	t	2646	1941
边薩	2196	2299	2227	2029	1896	1711	ı	t	6319	6039
黎の城	1609	940	603	302	712	300	443	259	3367	1801
练利亚	1507	1022	1373	806	1403	870	ı	t	4283	2698
林	9133	09 19	6849	4848	5892	3923	443	259	22347	15790
710	15893	3	11727	7	9815	702	38137	13

表十六 一九六八年五月三十一日 就學難童的分配情形

ה ה	インコード・イイ・イン・ロー・ロー・マー・マー・マー・マー・マー・マー・マー・マー・マー・マー・マー・マー・マー	こうく	,
近縣教師東處領部工文鐵照	用所来	以族意义。	近東工縣處文教組織所設學校各初級班學生數	Į.	近東五縣處文数組織所設學校各預備班學生數	短號	分私立學校難民學生數	題光教	策策
3.[	校敦	男生	本生	井計	男生	女光	本学	多多女女	私學立核	20 BX
東沙豆	112	54,849	20,744	45,593	5,732	3,311	9,043	14,905	1,530	71,071
田	06	9,475	9,482	18,957	2,646	1,941	4,587	14,437	2,119	40,100
沙溢	103	19,065	16,330	35,395	6,319	6,039	12,358	5,015	1	52,768
黎巴教	65	11,614	869,6	21,312	3,367	1,801	5,168	1,010	7,784	35,274
我利 巫	88	11,234	8,963	20,197	4,283	2,698	6,981	8,229	1,799	37,206
拉茶	944	76,237	65,217	141,454	22,347	15,790	38,137	43,596	13,232	236,419

表十七 工賬處與文數組織合辦職業及技術教育註册人數:一九六七至-九六八學年

;·	分辨職業及技術教育註 : 東約旦	西岸	巴嫩	鉄利亜	:池隆
"	. 威迪西尔職業 訓練中心	卡蘭的亚 職業訓練 中心	拉馬拉 姆女訓練松	西貝林 職業訓 練中心	西貝林技術 及師資訓練所	大馬士革職業訓練中心	迎薩 職業訓 練中心
: A. 金属業	:
: 儀銘机匠 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	24 31 40 31 16 - 27	20 25 - - - - 22	-	30 23 24 11 30 - 12 -	-	12 22 32 34 - 15 12 25	45 - - 64 35 - 27
: : B. 電氣業	:
· 普通電工技師 · 電線工人電纜接合工人 · 無線電及電視机匠 · 電訊机匠 · 混碎電工技師	31	45 17 - -	-	43 - 30 -	- - - 37	33 30 17	47 : 18 : 18 : - : :
:C. 建杂素 : 施工人員/百葉窗工人 粉節匠/輔導匠 * 管匠/木工机師 : 作具商 : 管匠/板金工	30 13 16 29	15 - 9 14 -	- - - -	- 8 12 11 9	-	9 - 13 29 -	48 : - : 53 : 31 :
D. 技師 土地測量員 七年第4 建築技師 建築製圖員 領工員講師	12 - - -	29 15 27 18	-	-	- - - - 17	- 20 22	- : - : - : - :
E. 商業	:
商業及辦公室实習(男) 書記(女)	Ξ	61 -	- 63	103	-	-	17
F· 準醫務 助理的削師 化數技師 公共樹生監督員	- - -	- - -	-	<u>-</u>	- - 11	42 15	- : - : - :
G. 女子職業課程 (商業除外)	:
家庭及机関管理 嬰兒學領人 裁護服生產 理數	- - - -	26 22 46 27 27	- - - -	- - - -	-	- :
共計	300	317	211	359	65	382	394

總計 男一八一七人 女二一一人

對難民的其他協助

表十八

一九六七年至一九六八年内在近東工賬處 工作地區內積極援助巴勒斯坦難民的 志願機構

表十九 -九五0年五月-11至-九六八年十二月三十-日近東五脲彪收入支出及周轉全 摘要一覽表 (以美元計)

期 五月-0至-九五-年六月三十日 2月-0至-九五三年六月三十日 2月-0至-九五三年六月三十日 2月-0至-九五四年六月三十日 2月-0至-九五四年六月三十日 2月-0至-九五年六月三十日 2月-0至-九五年六月三十日 2月-0至-九五七年十二月二十日 2月-0至-九五七年十二月三十一日 2月-0五十二月三十一日	指 其他收入 81 1,346,325 95 1,018,785 73 440,419 30 575,024 00 594,161 26 571,866 73 1,072,872	40,823,606 68,705,280 27,308,092	* H	(成少)所作詢整數 (工作儲備金)	(五作储備金)
○年五月-日至一九五-年六月三十日 一年七月-日至一九五二年六月三十日 二年七月-日至一九五三年六月三十日 三年七月-日至一九五四年六月三十日 四年七月-日至一九五五年六月三十日 五年七月-日至一九五五年六月二十日 六年七月-日至一九五六年十二日 六年七月-日至十九五七年十二日 八年一月-日至十二月三十一日	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	40,823,606 68,705,280 27,308,092
$-4kB-0$ $\mathcal{Z}-\lambda$ $\mathcal{A}$ A	, , , ,	68,705,280 27,308,092	33,598,972	1	7,244,634
$-\frac{i}{4}$ $\lambda(B-10)$ $\frac{i}{2}$ $\lambda(B-10)$ i	۲. ۲.	27,308,092	28,573,058	215,792	47,572,648
三年七月-日至一九五四年六月三十日 四年七月-日至一九五五年六月三十日 五年七月-日至一九五六年六月三十日 2 六年七月-日至一九五七年十二月三十一日 八年一月-日至十二月三十一日	26,778,934	518,220	48,620,026
CB-D至一九五五年六月三十日 $CB-D$ CB	ц.	23,259,354	29,192,012	(157,264)	42,530,104
七月-日 王-九五六年六月三十日 七月-日 至-九五七年十二月三十一日 -月-日 至十二月三十一日	۲,	24,267,661	29,222,705	(114,217)	37,460,843
と月-日至一九五七年十二月三十一日 4 -月-日至十二月三十一日 3 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	23,956,892	32,198,550	(164,814)	29,054,371
-月-日至十二月二十一日 0 0 ま・102・1 2	43,451,645	52,464,139	198,575	20,240,452
ייייי אייי	33,660,669	32,777,564	36,519	21,160,076
・ 凡・ カ ネナー 凡 ニナー カ	1,405,205	34,030,605	35,015,817	110,688	20,285,552
一月一日至十二	87 2,629,135	36,458,022	34,674,460	150,084	22,219,198
- チー月-8 圣十二月三十一日	52 2,306,293	36,692,345	39,051,521	194,943	20,054,965
日至十二月三十一日	35,655,014	35,688,844	615,154	20,636,289
エナニ月三十一日	35,696,057	36,207,078	448,589	20,573,857
RH T	35,161,731	37,192,861	(922,665)	17,620,062
至十二月二十一日	53 1,134,525	35,134,878	37,618,472	155,708	15,292,176
ナニ月ニナー日	22 1,358,729	36,328,051	37,498,420	152,209	14,274,016
HA	73 2,733,256	43,069,129	40,540,693	(115,529)	16,686,923
1-A	88 2,900,000	40,382,188	44,239,000	1	12,830,111
#3 629,053,468	68 24,987,751	654,041,219	642,533,100	1,321,992

表十九註釋:

의 本表數字根據工賬處至一九六七年為止經過審核的決算書,已加修改以反映每一期間所列入該期預算的收入及支出(包括承付款項在內),不問收入何時實際收到或支出何時實際付給。此項報告根據條於一九六一年至一九六二年總監報告書內首次採用。惟其後該報告書所載數字有幾處須略予改變。(見大會正式紀錄補編第拾肆號(A/52/4))。

当 此等調整數主要係示隨後各年以此支出帳項下原支出數較少數額清償債務及承付款額情形,並亦包括因下列情形而起的調整: 存貨的重新估價,過去已在支出項下付帳的資產之取價,及不能在某一預算項目下支出的供應品之價格變動。此等調整數均分開列出,因為難以辨明調整數確與先前何年有関。一九六四年一月一日至十二月三十一日與一九六七年一月一日至十二月三十一日期間的調整數亦分別包括轉帳的一,七六一,七九二美元及四六〇,八五四美元,以便使為緩付職員費用所備款項達到工賬處訂正社會福利辨法所規定的水平。

表二十 一九五0年五月-11至一九六八年十二月三十一11近東工脈處收入明細表⁹¹ (以業元計)

期 阳
一九五0年	十二個月
机类	五一月九十一日九二十二十十月月十二十月日十十月日十十月日十十月日十十月日	ー九六四年ナニ月二十	ー九六五年 ナニ月ニナ っロ	ーカッドギ ナニ 月ニナ ー B	したかんなナーカルカーローロー	したさくなった。ナーカニー	收入共計
H/la/	壹. 各國政府認捐	e de la companya de l
· 100	i	1	•	ı	20,927	40,000	60,927
2,776,703	201,600	201,600	201,600	201,600	201,600	3,784,703
一种、社	16,950	5,000	10,000	10,000	29,350	10,000	81,300
· () 海	23,687	ı	1	1	ı	1	23,687
比利時	336,000	32,000	30,000	30,000	35,000	35,000	498,000
拔利维亚	2,000	ı	1	ı	ı ı	ı	2,000
B. H.	25,000	1	1	1	1	ì	25,000
18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 1	9,546	ı	ı	ı	ı	1	9,546
東城城	7,141	1	ı	•	ı	1	7,141
るぞそ	15,431,688	925,926	111,111,	1,111,111	2,463,768	1,727,315	22,770,919
,

中非共和國	1	398	1	t	,	1	398
3,400	1,000	1,000	1,000	3,000	800	10,200
ह ा ह	ı	3,279	ı	10,000	20,000	30,000	63,279
则米(氏主共和则)	ı	ı	ı	1	20,000	ı	20,000
94 B	5,000	ı	ı	ı	ı	ı	5,000
法法法
1	1,132	529	280	280	260	260	3,082
本条	592,090	79,540	114,733	209,348	496,986	999,189	2,177,363
多明尼加米和图	00069	ı	•	1	1	t	000*9
降水瓦多	500	1	1	ı	t	1	200
秋季比亚	35,500	1	1	1	ı	t	35,500
急急を採押米を殴ける	2,232,076	000*001	503,145	500,000	752,800	2,092,263 4	6,480,284
今年	23,000	10,000	10,000	10,000	65,000	000,09	178,000
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11,780,118	228,564	213,238	229,778	1,258,137	1,071,912	14,781,747
10000000000000000000000000000000000000	2	1	ı	ı	1	•	8
近降岛为	617,497	104,072	155,302	167,437	155,547	152,579	1,352,434
边路	15,000	3,000	3,000	3,000	000,9	3,000	33,000
布殿	230,017	15,000	15,000	15,000	15,000	15,000	305,017
海夷	000*9	1	ţ	ı	1	ı	9,000
宏都拉斯	2,500	1	ı	1	ı	1	2,500
数块	13,965	000*9	1,000	2,500	28,500	2,400	54,365

表二十(適前)
关	ı	ı	ı	ı	12,000	1	12,000
两	290,518	21,008	21,008	13,333	13,333	13,333	372,533
印度尼西亚	240,000	1	ı	ı	ı	1	240,000
伊朗	43,153	000*9	000*9	ŧ	12,695	7,120	74,968
伊拉克	1	2,000	ı	100,000	100,000	100,000	302,000
游幽窟	63,876	20,000	25,000	22,000	65,000	40,000	238,876
12 2 2 1	256,547	•	ı	•	683,911	591,000	1,531,458
表大利	501,326	160,000	160,000	160,000	240,100	160,000	1,381,426
なる。	1	ı	560	560	3,000	260	4,680
B.A.	112,500	20,000	30,000	30,000	140,000	000 07	372,500
61,8	, !	ı	,
ار بر بر	1,336,565	105,357	105,320	173,819	163,737	1.27,000	2,011,798
并吸给	602,750	220,110	220,000	220,000	220,000	220,000	1,702,860
河流	4,687	1	1	ı	ı	1	4,687
然の数	583,469	29,241	33,495	37,231	51,839	51,357	786,632
极比瑞典	26,500	ı	1	ı	3,000	1	29,500
4.1 - 1. #	•
されて、女	24,000	20,000	20,000	100,000	100,000	100,000	364,000
等	28,000	3,000	3,000	3,000	3,000	3,000	43,000
馬拉威	ŧ	r	140	140	1	ı	280
馬來西班	24,738	1,500	1,500	1,500	11,500	1,500	42,238

第十	604,820	115,554	268,612	297,791	254,630	092*961	1,738,167
春利亚	1,165,030	90,226	88,965	91,480	93,726	93,500	1,622,927
m\$ BEI	4,125	•	1	ı	6,800	ı	10,925
千里達及托貝哥	ı	ı	ŧ	ı	1,000	1,500	2,500
次元曲典	10,000	000 4 4	000 4 7	5,000	4,000	4,000	31,000
上耳其	51,759	8,000	8,000	8,000	10,000	10,000	95,759
阿拉伯联合共和国	4,602,016	248,591	246,712	255,960	120,452	ı	5,473,731
入イ灯與及北災剛関 联合王國	79,724,004	5,400,000	5,400,000	5,000,000	5,000,000	4,500,000	105,024,004
美利堅合农因	515,968,069	24,700,000	23,800,000	22,550,000	24,200,000	22,200,000	433,418,069
西北	5,000	ı	ı	ı	ı	ı	5,000
南斯拉夫	488,700	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000	588,700
推行也界難民年郵票計劃各國政府	112,852	2	1	,	1	238,211
各國政府說指共計448,302,131	\$ 448,302,131	33,963,601	34,000,353	34,969,322	40,335,873 4	37,482,188	629,053,468
武.其他捐款
近東工脈處	1,696,194	300,927	279,294	332,215	343,221	340,000	3,291,851
特生組織	500,955	45,798	51,303	51,402	60,878	000*09	770,336
其他指款者	5,240,556	455,397	485,453	438,770	1,944,709	1,800,000	10,364,885
其他捐款共計	7,437,705	802,122 多雜項	802,122 多雜項收入及海率調整數	\$22,387 数	2,348,8084	2,200,000	14,427,072
及入共計	8,225,406	396,008	35,134,878	536,342	<u>\$84,448</u> 43,069,129	700,000	.10,560,679 654,041,219

表二十註釋:

公本表所列到一九六七年為止的數字以工賬處經過審 核的決算書為根據已經修改以不每年各國政府對該年所認 捐的款項數額不問實際何時繳款.

5一九六八年數字係概數.

旦包括一九六四年遲繳款項二九上,〇〇〇美元.

业包括一九六七年六月戰事引起的緊急情勢特別捐款 如下:

政府方面 五八四一,四六五美元.

其他方面 一,三〇九,九二八美元.

旦若干受助計劃方面,一九六八年度須列經費以該年度 實際所需現金為限。

表二十一 一九六七年-月-日至一九六八年六月三十日 由非政府来源所得收入一覽表 (以美元計)

捐款者名稱	一九六七年	九六八年
澳大利亚
澳大利亚联合國同志會	19,328	69
澳大利亚联合國同志會-維多利亚分會	1,004	-
联合國少年同志會一雪梨	735	-
尤尼莱佛公司	112	-
奥地利
慈善會	3 , 87 3	-

比利時

•
比利時難民事宜委員會	_	70,000
比利時社會主義互助社	1,508	-
此利時社會主義互助社與天主教慈善會	14,930	-
Manta 公司,比利時	-	3,480
加拿大
02
Maybee 大使	92	-
温莎阿拉伯難民緊急勸募會	124	122
Baird, Dr. R. P.	-	460
加拿大大使館	75	-
加拿大少年紅十字會
Quebec se	464	-
Ontario分會	925	-
Saskatchewan 分會	460	-
加拿大拯救兒童基金	4,378	-
Finnemore, Mrs. C.	-	91
Henderson, Mrs. Donothy	460	-
Peel County中等學校	926	-
Point Grey 中等學校, Vancouver, B.C.	-	170
一神派服務委員會	1,811	-
加拿大联合教會	-	5,371
加拿大联合國同志會	1,263	-
其他捐款者	206	21
丹麥
丹麥難民事直理事會	58,839	4,670

德意志联邦共和國

1/2 /2 /2/1/1/ /// //
Berliner 銀行	1,000	-
Bosch, Robert, GmbH	500	-
St. Sepulore 慈善及騎士會	53,875	-
Dainler Beng公司一斯塔特加特	1,000	1,000
德國銀行	-	500
Deutschen Evangelischen Kirchentag	6,590	-
Diakonisches Werk	111,500	335,842
法蘭克福特銀行	500	-
Freimaurerisches Hilfswerk,漢誌成	1,250	-
Index - Werk (KG) Esslingen	500	-
Innere Mission and Hilfswerk (D
世界教會協進會轉送)	8,630	-
MISEREOR	25,000	-
難民運動-波恩	21,000	-
Solms, Johann Georg Graf	1,250	-
德國各銀行近東代表-貝魯特	1,000	-
其他捐款者	101	14
芬蘭
芬蘭民俗中等學校及民俗學院
联合會	1,500	-
芬蘭難民事宜理事會	48,900	13,800
Hufvudstadsbladet, Helsinki	1,000	-
Paraister Kalkkiruor, OY	500	-
史托克曼百货商店,赫尔辛基	1,000	-
Sevenska Osferbottons Folkshogskola Folkakademi Yttermark	500	-
Sipila, Mrs. Helvi	500	-
Tehtaanpuiston Yhteiskoulon Teinikunta	500	-
芬蘭女童子軍會	500	-
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Digitized

法蘭西

Alamichel, Claude	210	_
Cimade	1,020	-
Communauté de L'Arche	612	-
El Mallawany, I.	-	206
Lycée Jeanne d'Arc-Mancy	163	-
Meyer, Georges	102	-
次 法蘭西天主教救濟會	898	-
其他捐款者	41	240
边麓
Abu Abdallab家	101	34
Abu Ayyad &	37	12
Abu Ayyad 及 Awada 家	72	.24
Abu Khusa 🕏	32	11
Abu Middain &	1,997	666
Abu Ommar 家及Khalil Khalil	37	12
Abu Salim &	490	163
Abu Salah Naser	28	9
Abu Sha'b is	442	147
Aba Uriban &	94	31
Abu Uniban & Abu Middains	18	16
Awada 家	1,566	522
Awada 及 Abu Middain 家	321	107
Daghma 家	110	37
El Mussaddan 蒙	281	94
地陸自治區	55	18
Mussaddan & Our'an &	374	125
Saleh Ali Barbakh	46	15
Tarazi家	115	38
教產部	6,587	2; 196

爱爾蘭 爱爾蘭兒董基金全國委員會 560 義大利 480 Immaculata, Mrs. Salviaki 牙買加 Manchester 中等學校 264 日本 其他捐款者 约旦 市議會- Palgilia 616 308 約旦紅新月會 281 各志願機関合辦事業 美國公誼服務委員會 1,039 公誼服務會(倫敦) 1,245 15,557 世界路德派联合會 孟諾派中央委員會 15,557 15,557 WCC/NECC 無名氏 2,769 730 其他捐款者 18 黎巴嫩

~ 115 ~

外国航空公司

希腊正教社

6,154

621

160

267

Saaddine Shatila之继承人	1,242	534
Merck, Sharp, Dohme & Grosst	-	101
Mneimneh & Bohsaly	1,398	601
勝家公司	-	450
敍黎傳信會	1,864	801
無名氏	3,547	684
其他捐款者	20	-
列支敦斯登
普通及金屬控股公司	20,000	-
虚林堡
Biermann, P.	-	500
清賴
孤兒救濟基金會	500	_
Van Der Valk, P.C.	200	-
文教組織荷蘭中心	10,000	-
其他捐款者	-	7
紅西蘭
紐西蘭海外救濟服務組織會議	45,668	1,128
联合國紐西蘭同志會
South Canterbury 3' 8	375	130
挪威
Kroksnes, Arthur	141	141
挪威紅十字會	456	129
挪威難民事直理事會	85,870	41,831
拯救兒童基金會(Redd Barna)	490	420

葡萄牙

Calouste Gulberkian 基金會	62,000	5,000
沙島地阿拉伯
Baroody, Jamil M.	1,000	-
2油及礦物學院	600	-
瑞典
Andersson, Malte	500	-
Eriksson, Bengt	-	500
Ericsson, messrs. L.M.	583	-
Hilson Henning	99	-
Hult, A.	295	-
瑞典巴勒斯坦難民事宜委員會	610	69
瑞典個人救濟組織	30,286	393
瑞典拯救兒童基金會	185,587	11,892
瑞典西岸戰後救濟會	5,427	-
其他捐款者	4	10
瑞士
慈善會	7,000	-
Club der Berufs and Geschaftsfrauen	56	-
Feller, E.	231	-
Hoffmann La Roche	1,623	2,000
Krbec, Miss Eva Marie	278	93
瑞士國際公務員制度協會	-	602
Waser, Heinz教授	116	-

Mrs. Weeks and Miss Krbec	139	-
其他捐款者	114	7
敍利亜
地方當局	2,019	1,010
其他捐款者	20	-
大不列颠及北爱爾蘭联合王國
英阿民族協會	24,400	-
英国中東銀行	70,000	-
Cadbury 幼魚出口部,始明罕	377	-
劍橋大學,联合國同志會難民事務部	658	-
Canden鎮議會	129	-
基督教救濟會	14,000	-
女子高等學校, Blackpool	-	499
世界公民教育理事會	5,600	-
反飢餓委員會	504	-
Golcher, W. E.	-	72
伊拉克石油公司	13,846	-
Luthwaite, Miss Hilda	140	-
May, E. G.	63	-
Marrickville R.S.R. 俱樂部	71	-
Mulford, Mr. and Mrs. W.	280	<u>-</u>
New Milton 基督教救濟週委員會	504	-
牛津飢荒救濟委員會	124,761	282,523
牛津飢荒救濟委員會,送由世界教
會協進會轉	10,000	-

4 . 4 41 1
Petts Wood美以美教會	504	216
Rogers, Miss M.	504	432
拯救兒童基金	266	-
聖海倫學校	504	-
英图援助難民各組織常設會議
自Aston 與學金基金會	41,020	912
自 Menuhin 音樂會收入	1,473	-
自中東救濟基金會	33,600	1,865
自其他来源	207,473	-
Tomlinson, Miss Ruth	140	-
联合图大不列颠及北爱爾蘭联合王图
同志會	7,084	543
Veitch, G.	300	-
反匮乏協會	68,800	15,600
誼翼社	1,893	_
無名氏	278	-
其他捐款者	77	75
美利堅合眾國
美國猶太慈姜基金會理事會	5,000	-
美東中東基後會(AMER)	78,874	15,548
美國傳信會,貝魯特	988	425
黎巴嫩美国婦女俱樂部	475	481
塞西根州恩阿波阿拉伯裔美國人社區	1,454	-
密西根阿拉伯裔美图人社区	1,375	-
阿拉伯裔美國人石油公司(ARAMCO)	60,000	60,300
蒙德莱阿拉伯俱樂部	-	169

阿拉伯難民緊急勸募會	3,252	-
Aston 與學金基金會
Aston 獎學金基金會	5,981	-
Hanes 基金會	500	-
Charles E. Merill 信託基金董事會	15,000	-
Baird 基金會	114	-
Beltran, Dr. Frank A.	50	-
Boucher, Emile P.	61	-
Buehrig, Dr. Edward E.	100	-
Cafarelli, John	75	-
Cline, Miss Pearl	100	-
関懷香港難民委員會	118	-
美國救濟世界各地合作社(CARE)	-	11,740
Dahrar 婦女組	380	-
Decter, Mr. and Mrs. Avi	50	-
Dutton, Miss Patricia A.	-	15
Ellis, Mr. and Mrs. Richard	100	-
Fallers, A. Woyd	100	-
親睦俱樂部	50	-
第一公理教會	50	-
福特汽車公司	26,826	-
公誼服務會	-	1,204
Gardner, Dr. and Mrs. Cary	100	-
Garisson, Roy	100	-
Garth, William le Roy Estate	2,958	283
Goldburg, Rabbi Robert E.	100	-
研究生難民救濟會	-	1,400

Graef, Mrs. Gretchen	50	-
大西雅图援助阿拉伯難民委員會	-	100
羅馬家庭組	75	-
Habib, Dr. Roshdy	50	-
Hansen, Mrs. Richard L.	50	-
Hauser, Ernest	100	-
Hess, Mrs. Gertrude C.	-	50
Hibner, Mrs. DON T. gr.	50	-
Holbrook, Dwight	100	-
聖地中心公司	2,400	2,203
Hoppe, Denis 及家屬	100	-
Howard A. 及 Martha R. Wolf基金	500	-
Howe, Miss Letitia T.	500	-
Harbart, G. W.	50	-
國際拯救委員會	2,500	-
紐約の数中心	4,755	-
西家西根回教俱樂部	2,375	-
Kellner, Mrs. Mary	50	-
Kirkpatrick, Virginia	50	-
Kirkpatrick, Mr. and Mrs. W.C.	50	-
La Buhn, Edmund	50	-
律師 Mrs. Margretta Scott	100	-
律師 Capt. gohn E. gr.	130	-
Lombardi, Miss Helen Brown	100	-
Manasse, Mrs. Anne Marie	-	130
Mc Eachern, miss garet	100	-
Mclaughlin, Mr. and Mrs. Ronald C.	50	-

中東和平及和解教授委員會委員	77	_
門諾教派中央委員會	12,000	13,234
邁阿宏大學,牛津,依亥依	-	500
明尼蘇達採礦及製造公司	-	180
Mukwonago Union中等學校	108	274
NAJDA-美國婦女中東救濟會	1,500	500
近東基督教委員會	154	-
Micely, Mrs. Katharine T.	100	-
NOTS 希伯萊會眾	67	-
Ottinge-基金會	-	1,000
Pal-國際援助會	1,060	185
Post, Miss Elizabeth M.	150	-
Rollform 公司	50	-
Sady, Emile J.	50	-
Scarsdale-Hartsdale 美國联合國
同志會分會	-	100
Scheffler, Julius L.	50	-
Schulle, Mrs. Thomas	62	-
Seeger, Mr. and Mrs. Peter	300	-
Selby, Peter Spengler	102	-
Shanzer, Dr. Hilda	60	-
Smith, Richard T. gr.	74	-
Sochocki, Mrs. Waltrand	100	-
米蘇里州哥倫比亚Stephens大學	-	7 50
Stewart, Mrs. Dunlop	92	- -
國際回數學校	1000	-
阿拉伯學生俱樂部	64	-

Walkatton 委員會	351	-
紐約联合神學院	-	450
康內提喀特格林威治联合國理事會	-	300
联合图婦女會	1,100	-
美利堅合眾國難民委員會	510	300
美國預兆會	4,500	231
联合图婦女會西捷斯他組	300	-
Yusuf, Dr. S.	75	-
其他捐款者	2,515	407
國際組織
國際慈善會	-	1,051
約旦慈善會	_	3,390
國際基督教委員會	35 7	-
國際自由工會联合會	-	1,500
國際商業及專業婦女联合會
中央委員會	-	5,537
澳大利亚	1,020	1,008
加拿大	-	6,027
日本	~	200
紅西蘭	-	499
瑞典	-	199
瑞士	499	502
联合王國	2,016	1,498
世界信義會联合會	37,083	14,582
近東教會理事會	-	25,440
國際原子能總署職員	255	-

联合图数育科學文化組織 (文教組織) 343,221 169,633 联合國緊急軍(加拿大部隊) 2,916 联合國緊急軍(達諾營) 239 联合图緊急軍 (第二十五瑞典營) 1,163 近東工賬處婦女輔助隊 3,733 世界教會協進會天主教救濟處 5,649 世界教會協進會近東教會協進會 104,890 43,550 世界衛生組織(衛生組織) 60,878 30,582 Zonta Helsinki大會 1,535 16,842 13,000 國際 3onta社 其他捐款者 275 225 2.348.808 1,300,815

表二十二 一九六八年六月三十日屆終年度對難民的直接捐款^{出山} (以美元計)

捐款國	教育事務	社會福 利事務	醫药	住所	保安 事務	雜項 事務	行政費	共計
以色列	602,854	65 , 714 <i>≌</i> /	742,857	-	-	1,094,000 <u>d</u> /	-	2,505,425
約旦	1,401,850	256,757	259,624	-	980,000	20,916	103,068	3,022,215
黎巴嫩	44,872	9,615	14,423	564,103	133,013	14,199	77,147	857,372
敍利亜	691,960	213,942	56,490	1,266,495	36,058	88,188	293,269	2,646,402
阿拉伯联合
共和國	1,187,950	2,202,998	16,100	23,000	-	_	55,662	3,485,710
共計	3,929,486	2,749,026	1,089,494	1,853,598	1,149,071	1,217,303	529,146	12,517,124

表二十二註釋:

到 本表內各國政府除對難民直接提供上述捐款外對 近東工賬處預算也提供捐款。此等捐款列入工賬處本身帳 目內,並在表十九及表二十內予以載明。另有一點亦應注意, 即近東工賬處(有時尚有為難民工作的志願機関)免繳関 稅及其他稅款。此外,收容國政府所提供的正常服務因難民 加以利用費用亦有增加。

旦 一切資料都根據関係國政府所提供的情報,並按照工賬處會計匯兑率折合美金計算,匯兑率則斟酌情形根據官價或自由市場匯率.

의 僅迦薩地帶一地。

业 包括西岸的住屋保安、行政费及社會福利事務在內. 近東工脈處人事情况 表二十三

一九六六年十二月三十一日及一九六七年十二月三十一日近東工販處所雇職員

國際徵聘職員
當地徵聘職員	近東工販	自联合图 其他機関 借調職員	共計	總計
一九六六年十二月三十一日 一九六七年十二月三十一日	11,404	85 68	27 2 7	112 95	11,516

註: 所有當地徵聘的職員實際上都是難民。

附件式

工賬處工作之法律方面

A. 一般法律工作及問題

- 一. 上年度報告書曾將工服處業務過程中引致之法律問題的性質與範圍作了一般檢討,因距類似檢討已有多年,所以那次檢討相當周詳(参閱 A/6713)。 本年度報告書無須重複此種性質之一般檢討,僅僅說明法律問題在範圍與種類上並無變更就行了。
- 三. 另一個與工 販處及其管轄職員權限有關的問題係 由叙利亞政府代表参與甄選地區職位第五級以上的應徵人 員而起 一個具有諮詢地位的甄選委員會自一九五四年起

已執行職務其中包括該政府的代表一名。工販處與該政府信盈來往試圖澄清工販處至動調職升遷現有職員及任用現有職員遞補空缺等事應否按照此項既定程序辦理的程度。工販處曾請該政府提出具體提案,並擬在接到提案後,與該政府會商、以期商定一種不損害總監在管轄所屬職員問題上所拿獨特權力的工作方法。該政府要求將職員正即停職或可停職人工作方法。該政府要求將職員正即停職或可以是一個截然不同的問題。這種問題曾經發生過,雙方在一九六七年八月進行討論時,同意就個别案件進行諮商,以東安、合理。这至目前尚未進行過此類諮商,但販處、政府部是資子工厂。就工厂販處與該政府都是有好處的。就工厂販處、對職員採取行動,必須有正當的動機,而且必須證明其確係如此,才算得是遵行了聯合國機關在對待職員上所應定的準則

四. 另一個也與當地任用職員有關的問題曾在一九元七年六月戰事以後以色列佔領的地區內發生。這個問題起因於職員被拍押,有時達數月之久,理由是他們的活動造成了一項情勢,非由佔領當局行使拍押,詢問,乃至審判的權力不可。現在必須強調的一點:到目前為止,所有他們遭受拘押的活動都沒有人說是"職務上的活動——為執行工販處職務而從事之活動。但是長期拘押會使工賬處失去此類職員的服務,而且除去這一點不談,工販處對其所屬職員的福利也當於關懷。拘押職員這個問題本身,對工販處說原非新奇,但與過去慣例一致,工厂處,對工厂處說原非新奇,但與過去慣例一致,工厂處,對工厂處說原非新奇,但與過去慣例一致,工厂處,對不是認度,並准許工厂處外數辦事處主任訪問這種職員。

五 某些工赈處職員的一個最重要工作條件便是能在工赈處進行業務的不同地區自由來往。 根顯然地並非所有職員都須如此,但對那些擔員工賬處整個業務監督與營制責任的國際徵聘職員及主要區域(或當地任用)職員來說這却是很必要的。 上年度報告書(A/6713)附件式第九段已解釋過某些國籍的國際徵聘職員在叙利亞境內面臨困難:他們不能駐留在那裡辦事,而且抵有經由特别安排才能在該國過境或因公作特別訪問。 這些安排是由政府作成的大體上都還行得通。 但工賬處總希望這些具有限制性質的辦法是能臨時性的而且希望這些限制在最近的將來就會取消

六、一九六八年八月以前,若干阿拉伯籍的國際主要地區職員也遭遇到多少類似的問題,不能因工販處的公務自由進入佔領地區。但以色列政府於一九六八年八月應允了工販處所提行動自由的要求,在原則上同意此種行動自由,從那時起工販處便提供了這些職員的詳細情節,祗要政府認為安全沒有問題,這些職員現在准予因公訪問。同時必須一提的是經工販處提出要求後,因戰事關係而被迫留在阿拉伯聯合共和國的工販處職員一四六名於一九六八年初期獲准回到他們的工作地迎達

七. 工赈處的設備與房地,與所有聯合國房地一樣,是不可侵犯的,這一點在一九四六年公約第三節中還曾明文規定。 一般說來此項不可侵犯性是受到尊重的。 但工賬處却不得不於一九六八年五月十五日提出說帖抗議一些接受軍事訓練人員侵犯達馬士革工賬處職業訓練中心的行為。

八. 此外,關於佔領區方面,工賬處已有好幾次為下從事 搜查或軍事訓練的軍事或警察人員侵犯工賬處房地的事向

當局提出抗議。 新且河谷發生戰事期間,曾有若干更嚴重的事件發生: 正赈處的設備於一九六七年十一月二十日、一九六八年二月入日及十五日、及三月二十一日以色列軍砲轟成襲擊卡拉曼 (Karameh)時受到損害。 關於這些事件的賠償要求規正在準備中。

九、工販處已着手修正一些國際職員條例,使與聯合國其他機構適用的共同制度更超一致。關於地區及其他當地任用職員的條例與工作條件,也已進行相似的修正。工販處對其內部程序也已作了檢討,例如關於賠償要求審查事宜的組織指示第十三號便是。某些合共格式的標準化也已完成以期利便業務並加強工販處的管制。

B 賠償要求

概論

- 一o. 工販處在上年度報告書中簡要說明了對各政府所提出的主要財務要求並擔允就這些要求的提出,追究及解決等方面向大會提出進度報告。 過去一年內曾獲致若干進展這可以從以下各段中看出。
- 一一. 工販處設備及職員財產曾在一九六七年六月戰事期間,蒙受損害或損失其後又在佔領區內外所發生的軍事行動中蒙受較小的損害或損失,因此引致了繁劇的法律工作。經過許多月仔細審核大量之件及其他證據之後,才能擬具不久即將提交各政府的賠償要求。 圣於職員財產損失方面賠償要求早已審核完畢,並在工販處賠償委員會內提具建議。 那個委員會乃是工販處本身設立來對因公遭受損失職員員起責任的一個機構

黎巴嫩

一二. 一九六七年五月二日工赈處向外交部提出一個詳細說帖重新列舉工賬處各項賠償要求之後工賬處與政府同意成正一個混合委員會;該委員會於一九六七年十月及十一月舉行了四次會議。 在這些會議結束後混合委員會的政府代表(代表外交部司法部及財政部)編製了一份報告,該報告最後已於一九六八年五月提交部長會議

一三. 工販處雖然沒有看到那個提交部長會議的報告書全文但據它所了解,工販處對"直接"稅概念的解釋(一九四六年聯合國特權及豁免分約第七節,)以"公用事業"费為特定服務費可以認明其為如此而且取費也應與此類服務相稱的概念(第七節),認為當地法律所定時效不適用於國際賠償要求的主張都已由該政府在原則上接受

一四. 一九六八年五月二十二日部長會議的實際決定. 見諸外交部於一九六八年七月十二日致送工贩處之節略,確已 "在原則上核准"工贩處的賠償要求。 財政與外交兩部已奉令切實辦理必要手續,退回工贩處已付出赴在報告書中提到的各種稅款——總數在五十萬黎巴嫩鎊以上——並開始採取次要措施,以便將來實行免稅。 財政部已奉令設立一個專家委員會,核實這些賠償要求的確切數額。 此項行動大概微以查核賬目為限而不致牽連到重提一般責任問題

一五. 工販處相信,部長會議此項決定實施以後作為一九六七年五月二日說帖主題的此類賠償要求當能得到充分 與最後的解決。

叙利亞

一六. 上年度報告書附件式第十四段内所提到的一些

賠償要求已在1九六七年十月一日的詳細説帖內全部重新提出,與重新向黎巴嫩提出的賠償要求一樣,工販處曾提議由其代表與政府代表會談相信可憑某種形式的混合委員會來求得均實進展.

一七. 外交部在一九六八年六月二十六日覆文中認為不能同意此項提議。 關於某些要求償還燃料關稅及苯與汽油緊急稅的案件——全部要求總額二七二五七七叙利亞錫。這些案件約佔四二三九九叙利亞鎊——該部提議其中若干案件可由工賬處提名代表一名與海關當局共同探究這些要求,至於其他案件,則應將這些要求作更評細的分類,以便提交政府有關部門。如果這樣能使要求得到解決,工賬處當然極願採取此種行動。但工賬處的大部分要求都已經該部用它前此各次節略中所提基本上相同的理由拒絕了。

- 一人, 所以求取進展的最佳途徑似乎在於分開這些要求所以遭到拒絕的爭點,並選擇適當方式解決這些爭點,當然還應記住一九四六年公約第三十節。 爭點如下:
- (a) 工赈處所提要求是否受到叙利亞法律所定時效的限制;
- (b) 工服處所提關於一九五三年十月一日以前期間若干燃料免予課稅之要求,是否因政府加入一九四六年 公約事依叙利亞法律自該日起始告生效而不能成立,
- (c) 何者構成一九四六年公約第七節所稱"直接"稅 以及工販處是否應繳"問接"稅之問題
- (d) 一九四六年公約第八節"遇可能時"字樣在適用

當地採購水泥退稅問題上之涵義如何:

(e) 工販處應否繳付專載工販處供應品進入大馬士革 海關區卡車之搬運費

工贩處擬向外交部提議解決這些爭點之適當方式並將有關這些要求之進展情形向大會具報

新旦

一九. 這些要求都已在一九六八年四月十八日的說帖中向外交部重新提出。 至今並未接到該部對該說帖之正式答復但在一九六八年六月與最高部際委員會的一次會議中三名政府代表曾奉派與工赈處代表高計這些要求。 希望會議早日舉行

二一. 一九六七年後期工販處為辦理約且河谷臨時難民營的"防冬"方案,曾簽訂了數額相當廳大的一些建築合

[→] 参閱大會正式紀錄,第十四屆會補編第十四號(A/4213), 附件 H。

新。 1九六七年十二月,約旦政府通知有關承包面及工賬處停止施止於是工賬處將此項決定通知承包面。 同時工賬處世通知納旦政府、説明工賬處期待約旦政府承擔一切因停止此項工程及取消有關合約而引起之損失。此後,工賬處皆好到回個承包商之賠償要求,所以现在工賬處根據停工係。 改明個家院 實,正設法說服約旦政府承擔賠償這一本包商的責任。 如果政府拒絕,那未,工賬處勢將被迫接受仲裁。 面高所有合約都規定在遇有爭執時應交付仲裁。 可是除非政府 同意接受仲裁 否則仲裁所牽涉的便被是工賬處便非政府 同意接受仲裁 首於工賬處不利,那麼工賬處便不得不要求另與政府單獨進行一次新的仲裁。

為鐵道運費過高事向黎巴嫩

叙利亞及約旦聯合提出之退款要求

二二. 此為工販處所提出的一個最大要求,其數額約在一百五十萬美元左右,迄今尚無任何進展.

二三. 工販處於一九六七年三月十五日提交所有三國政府的內容完全相同的說帖中曾提議由工販處與三國政府的代表舉行一次聯席會議。这今為止,除了黎巴嫩政府表示願意参加會議之外(以其他兩國政府也顧参加為條件),並未收到任何對該說帖內答復。在單獨向各政府提出其他要求明工販處曾向三國政府提及一九六七年三月的提案,但也沒有得到答復。很顯然,如果各政府無意與工販處舉行會談,此項要求也就不可能有進展。

二四, 還有可以一提的一點,蘇伊士運河關閉以後,工賬 處運往約且的大部分供應品都必須經由具魯特而不經由阿

阿拉伯联合共和國

二五. 這些要求是工限處向各國政府所提要求中數額最少的一筆,所以在過去一年内,工限處儘先編製並重新提出其他數目較大的要求. 但關於這些要求的工作目前已在進行中,短期內當可望提出這些要求.

二元. 一個頗為新奇的問題發生了。 佔領迦薩以後,以色當局接管了亞力山大利亞銀行迦薩分行的現金資產,當時工 販處在該分行的帳户上約有結餘三七,000 埃及銹。 與該行 開羅辦事處及以色列銀行監理專員通信的結果,得眾雙方對該分行當時實有現金與以色列接管現金數額的意見大有出入。 在一九六八年一月十五日向阿拉伯聯合共和國外交部提出的說帖中工 販處表示,不管某一分行遭到何種情勢,亞为山大利亞銀行仍應履行財政義務,並請該部協助說服該銀行

將這華軟項什交工賬處。四月一日工賬處接到了外交部對該說帖的覆文,指出以色列必須資起這華款項的責任,其後繼續通信結果,工賬處獲知該銀行對工賬處在拋薩的帳戶備有充足提現款項。一九六八年五月十五日工賬處在第二次說帖中,曾對提現準備程度問題要求再作進一步說明。今後工賬處將與兩關係國政府及該銀行繼續諮商,探討此一事項。

以色列

二七. 一九六八年一月十九日經過工賬處代表與政府代表商計以後,所有因一九五六年軍事佔領巡薩而引致並在去年度報告書提到(A/6713,第二十二段)之一切工賬處要求,以及以色列所提出之反要求,都已得到解決。解決辦法已在一九六八年一月二十二日及二十六日的來往函件中載入。

附件叁

77 EX / 34 巴 黎 一九六七年十一月三日

聯合國教育科學文化組織

決議案

項目示·八 與聯合國救濟工縣處合作 執行委員會.

- 一. 業已審閱幹事長關於聯合國紋濟工販處(工販處) 合作之報告書(文件77 EX/34),
- 二、深知在目前情况下進行此種合作,並本人道理由及和平利益從事該項教育工作,愈見重要,
- 三. 授權幹事長在九有工服處教育設施之地點即與工 服處在教育事項上合作,遵行有關佔領地區之國際法原則,基 於一九六七年一月二十六日文教組織與工服處所訂協議之 精神並依據下列各項原則:
- (d) 文教組織法及世界人權宣言教育條款第二十六條 所載之道德理想。按該條第二項規定"教育之目標在於充 分發展人格,加強對人權及基本自由之尊重。 教育 應謀促進各國、各種族或各宗教團體間之諒解、容恕 及友好關係,並應促進聯合國維繫和平之各種工作。 第(三)項規定 "父母對其子女所應受之教育,有優先 決擇之權。"

- (b) 大會第九居會(一九五六年)決議案七·八一所通過之指示。其中特別規定應採必要措施"確保任何地區之教育均能尊重當地居民之民族、宗教及語文傳統,其性質不得因政治理由而加以變更!
- (c) 任何教育制度均有保持統一之必要,其意係指學生 日後能在其現在肄業學校制度內或在一個具有相 同社會文化,尤其語文特徵制度內之高級教育機關 繼續進修:
- 四. 請幹事長向執行委員會下屆會議提出關於本決議案實施情形之報告書。並提出其認為必須或應由委員會核可或授權之具體提案。

執行委員會 第七十七届會 一九六七年十月/十一月 78 EX/16 and Add.1 and II 巴黎 一九六八年六月二十日

聯合國教育科學文化組織決議案

項目七·四 與聯合國栽潛工服處(工販處)合作 執行委員會

- 一、業已審議幹事長關於與聯合國救濟工脈處(工脈處) 合作之報告書 (文件 78 EX/16, Add. I and 2),
- 二 重申須切實使工賬處/文教組織所屬教育機關之兒童能依照執行委員會第七十七居會決議案六八所載之原則接受教育。

三 核准幹事長在與工賬處總監合作及與關係會員國商談方面為實施本決議案所採取之步驟

四. 授權幹事長繼續在此一方面努力,主要應設正一外 聘專家委員會,其人選由幹事長取得關係會員國同意後派任 之,以期:

- (b) 提出有關此事之建議,由幹事長轉送關係會員國,取得其同意與合作.

五. 備思幹事長意欲響應工賬處總監所表示之願望派遣 文教組織官員一名前往約旦河西岬及迦薩地帶工賬處教育機構任職

元. 請幹事長向執行委員會一九六九年春季届會或於其認為合宜時向較早居會提出關於本決議案實施情形之報告書,並提出其認為必須或應由委員會核准或授權之任何提案

執行委員會 第七十八届會 一九六八年五月/六月

WHA 21.38 一九六八年五月二十三日

第二十一届世界衛生大會 詳盡檢討業務方案

第二十一届世界衛生大會

業已審議聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工販處衞生至任之常年報告書(一九六七年);

認為世界衛生組織應繼續盡全力對難民及失所人民提供有效衛生協助以期確保其一般健康及照顧。

案查安全理事會一九六七年六月決議案二三七(-九六七)曾"促請以色列政府確保軍事行動地區居民之平安、福利與安全,並便利戰鬥行為發生以來逃離此等地區居民之返回"

案查聯合國大會決議案二二五二(緊持一位)曾認可 "聯合國近東巴勒斯坦難民救濟工限處總監之努力在實際 可行範圍內於緊急基礎上並作為暫行措施,對該地區內因最 近戰鬥行為結果而現告失所並切需立即協助之其他人民提 供人道之援助"

- 一. 請各會員國盡一切可能利便失所人民返回家鄉,以期改善其衛生情况;
- 二. 請世界衛生組織幹事長研究該地區失所人民之衛往情况並向第二十二届世界衛生大會提具報告;

三、赞許聯合國工販處衛生組至任及其屬員提供難民之實責協助。

-九六八年五月二十三日, 第十七次全體會議 A 21/VR/17

如何購取聯合國出版物 聯合國出版物在全世界各地之書店及經售處均有發售。 請向書店詢問或逕函紐約或日內瓦之聯合國銷售組。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.